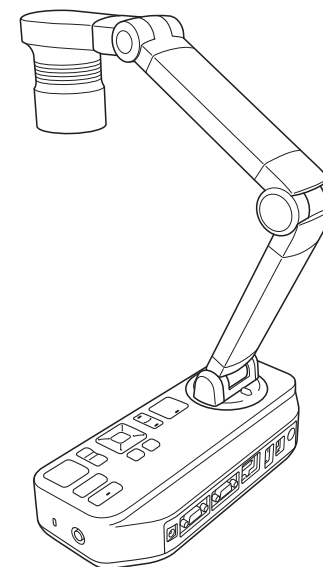




ELPDC21

Камера для документов

Руководство по эксплуатации





Обозначения в настоящем Руководстве



• Символы, касающиеся правил техники безопасности

В документации и на устройстве имеются графические символы, поясняющие порядок безопасного обращения с устройством.

Ниже приводятся эти обозначения и их интерпретация. Во избежание травм и порчи имущества изучите значение этих символов и соблюдайте соответствующие указания.

 Опасно	Данный значок указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям, вплоть до смертельного исхода, из-за неверного обращения с устройством.
 Предостережение	Этот значок обозначает действия, несоблюдение которых может привести к травме или повреждению имущества из-за неправильного обращения.

• Символы общего характера

Внимание	Указывает на информацию, игнорирование которой может повлечь неисправность или повреждение устройства.
	Отмечает дополнительные сведения и указания, с которыми полезно ознакомиться при изучении соответствующего вопроса.
	Указывает страницу, на которой находится подробная информация, относящаяся к рассматриваемому вопросу.
[Название]	Обозначает названия кнопок на пульте ДУ или панели управления. Пример: кнопка [Return]
Название меню	Обозначает пункты меню Настройка. Пример: Выберите пункт Яркость в меню Качество изображения . Качество изображения - Яркость

Правила техники безопасности

Прочтите данное *Руководство по эксплуатации* и соблюдайте все указания по технике безопасности при работе с камерой для документов. Храните это руководство под рукой для получения справки в дальнейшем.

Меры по защите окружающей среды



Опасно

Не следует эксплуатировать и хранить камеру для документов, а также пульт ДУ в местах с высокой температурой, например около обогревателей, под прямыми лучами солнечного света, в закрытом автомобиле. Это может привести к температурной деформации, возгоранию или неверной работе.

Не эксплуатируйте и не храните камеру для документов длительное время вне помещений, в местах, где она может подвергнуться воздействию дождя, воды или чрезмерной влажности. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не эксплуатируйте камеру для документов в местах возможного воздействия дыма, пара, агрессивных газов или чрезмерного скопления пыли. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Предостережение

Не используйте камеру для документов рядом с проводами под высоким напряжением или источниками магнитного поля. Это может влиять на правильность работы.

Изделие должно эксплуатироваться в надлежащих условиях окружающей среды. ➡ "Основные технические характеристики" [стр.60](#)

Храните камеру для документов в месте, недоступном детям. Камера может упасть или опрокинуться и нанести травму.

Не располагайте камеру для документов в местах, где она будет подвержена сильным сотрясениям или ударам.

Меры по обеспечению электрической безопасности

Опасно

Запрещается открывать какие-либо крышки на корпусе камеры для документов, кроме случаев, специально оговоренных в данном документе *Руководство по эксплуатации*. Запрещается разбирать и вносить изменения в устройство камеры для документов. По поводу любого ремонта обращайтесь к квалифицированным техническим специалистам сервисной службы.

В перечисленных ниже случаях необходимо отключить камеру для документов от электрической розетки и обратиться к местному продавцу или в компанию Epson:

- из устройства идет дым, присутствуют необычные запахи или странные шумы;
- в устройство попала жидкость или посторонние предметы;
- устройство упало или его корпус поврежден.

В подобных случаях продолжение эксплуатации может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Запрещается использовать любой иной адаптер питания, кроме сетевого адаптера и кабеля питания, входящих в комплект поставки устройства. Использование ненадлежащего сетевого адаптера может стать причиной повреждения, перегрева, возгорания или поражения электрическим током.

Убедитесь в том, что номинальное напряжение сетевого адаптера соответствует указанному в данном руководстве. Использование иного источника питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

При повреждении сетевого адаптера, кабеля питания или камеры для документов выключите питание устройства, отключите сетевой адаптер от электрической розетки, и обратитесь за помощью к местному продавцу или в компанию Epson.

Запрещается прикасаться влажными руками к устройству, сетевому адаптеру или штепсельной вилке. В противном случае может произойти поражение электрическим током.

Не используйте поврежденный кабель питания. Это может повлечь возгорание или поражение электрическим током. Соблюдайте указанные ниже меры предосторожности при обращении с кабелем питания.

- Не модифицируйте кабель питания.
- Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания.
- Не сгибайте, не скручивайте и не тяните сильно за кабель питания.
- Держите кабель питания вдали от горячих электрических приборов.

Соблюдайте указанные ниже меры предосторожности при обращении со штепсельной вилкой. Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к возгоранию или повреждению электрическим током.

- Не перегружайте электрические розетки, кабельные удлинители или разветвители питания.
- Не вставляйте штепсельную вилку в пыльную розетку.
- Надежно вставьте штепсельную вилку в розетку.
- Не тяните за кабель питания при отсоединении штепсельной вилки; всегда держитесь за штепсельную вилку при ее отсоединении.

Не прикасайтесь к штепсельной вилке во время грозы. В противном случае может произойти поражение электрическим током.

Предостережение

После использования выключите камеру для документов и выньте штепсельную вилку из электрической розетки.

Перед перемещением камеры для документов убедитесь в том, что питание отключено, штепсельная вилка извлечена из розетки и все кабели отсоединены.

В случае возникновения неполадки вследствие воздействия электростатического разряда, грозы или других факторов запустится процедура восстановления. Во время процедуры восстановления не нажимайте никакие кнопки на данном приборе.

Меры предосторожности при установке

Опасно

Запрещается применять клеящие вещества для предотвращения ослабления винтов; запрещается использовать смазочные материалы. При этом корпус камеры для документов может треснуть, что в свою очередь может привести к тяжелой травме.

Предостережение

Не устанавливайте камеру для документов на неустойчивые поверхности, например на шатающийся стол или наклонную плоскость. Камера для документов может упасть или опрокинуться и причинить телесные повреждения. Если используется стол, тележка или подставка, убедитесь в их устойчивости и отсутствии возможности опрокидывания.

Если используются точки крепления под камерой для документов, чтобы закрепить ее на столе, тележке или подставке, затяните два болта плотно, но не прилагайте чрезмерного усилия. Запрещается использовать клеящие вещества.

Не размещайте камеру для документов в плохо вентилируемом месте, где может накапливаться тепло.

Не располагайте камеру для документов на ковре, одеяле и т.п. и не накрывайте ее во время использования.

Не устанавливайте камеру для документов в месте с высокой температурой, например около обогревателя.

Проложите кабели таким образом, чтобы об них нельзя было споткнуться. В противном случае, кто-либо может, споткнувшись, упасть и получить травму.

Меры предосторожности при очистке

Опасно

Для очистки используйте сухую ткань (для удаления трудно выводимых загрязнений допускается использовать влажную, хорошо отжатую ткань). Запрещается использовать жидкости, очистители в аэрозольной упаковке и растворы, такие как спирт, растворитель или бензин.

Запрещается ставить емкости с водой на камеру для документов, а также рядом с ней.

Не допускайте попадания жидкости или распыления мелкодисперсного тумана внутрь камеры для документов. Попадание жидкости внутрь камеры для документов может привести к неверной работе, возгоранию или поражению электрическим током. Если на устройство пролита жидкость, выключите его питание, отсоедините сетевой адаптер от электрической розетки, свяжитесь с поставщиком изделия. Эксплуатация поврежденного устройства может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Категорически запрещается помещать какие-либо посторонние предметы в любые отверстия камеры для документов. Не оставляйте предметы, особенно легко воспламеняющиеся, рядом с камерой для документов. Это может повлечь возгорание или поражение электрическим током.

Предостережение

Перед очисткой отсоедините сетевой адаптер от электрической розетки для предотвращения поражения электрическим током.

Меры предосторожности при использовании

Предостережение

Не смотрите в объектив, когда светодиодная лампа освещения включена. Яркий свет может привести к повреждению органов зрения.

Не применяйте чрезмерных усилий при регулировке камеры для документов. Камера для документов может сломаться и причинить телесные повреждения.

Не помещайте на камеру для документов тяжелые предметы. Это может привести к повреждению камеры.

Не давите на ножку камеры, чтобы сложить ее горизонтально или в обратном направлении. Это может привести к повреждению камеры.

Меры предосторожности при использовании батареек



Опасно

Неправильное использование батареек может вызвать их разрушение и протечку, что может стать причиной возгорания, телесных повреждений или разъедания компонентов пульта дистанционного управления.

Не трите глаза в случае попадания в них электролита из батарейки. Немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь к врачу.

Если электролит попал в рот, немедленно прополощите рот большим количеством воды и незамедлительно обратитесь к врачу.

Если электролит из батарейки попал на кожу или одежду, промойте это место водой для предотвращения возможного повреждения кожи.

Храните батарейки в недоступном для детей месте. При попадании батареек в дыхательные пути существует риск удушья; проглатывание батареек также опасно.

Приготовьте две запасные марганцевые или щелочные батарейки типа АА. Запрещается одновременно устанавливать батарейки различных типов, а также использовать новую батарейку вместе с разряженной.

При установке батареек соблюдайте полярность (+ и -). Несоблюдение полярности может стать причиной утечки электролита, перегрева или взрыва.

Убедитесь, что заменяете обе батарейки новыми батарейками одного типа. Несоблюдение полярности может стать причиной утечки электролита, перегрева или взрыва.

Выньте батарейки, если пульт дистанционного управления не будет использоваться длительное время. При разряде батареек незамедлительно выньте их из пульта дистанционного управления. Если оставить отработавшие батарейки внутри устройства на длительный срок, выделяемый батарейками газ может повредить пульт дистанционного управления, вызвать утечку электролита, перегрев или взрыв.

Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, пламени и воды.

Утилизируйте отработавшие батарейки в соответствии с местными нормативами.

Обозначения в настоящем Руководстве	2
--	----------

Правила техники безопасности	3
---	----------

Введение

Комплект поставки	11
--------------------------------	-----------

Части камеры для документов	12
--	-----------

Верхняя/боковая/задняя сторона	12
Головка камеры	12
Панель управления	13
Интерфейс	14
Основание	14

Кнопки пульта дистанционного управления	16
--	-----------

Пульт дистанционного управления	16
Управление проектором	16
Управление камерой для документов	16

ПодключеПосле создания стоп-кадра можние

Подключение камеры для документов непосредственно к проектору	19
--	-----------

Подключение с помощью кабеля для соединения с компьютером (входящего в комплект поставки)	19
Подключение при помощи кабеля HDMI	19
Использование компьютера	20

Подключение камеры к проектору через компьютер	21
---	-----------

Проецирование

Размещение камеры для документов	23
---	-----------

Подключение и включение питания	25
--	-----------

Проецирование	26
----------------------------	-----------

Переключение источника проецируемого изображения	27
Вывод изображений и звука	28
Стоп-кадр изображения	28
Проецирование изображений мелких предметов	28
Отображение изображений в режиме белой доски	28
Проецирование через микроскоп	29

Выключение	31
-------------------------	-----------

Отображение сохраненных изображений в виде слайд-шоу

Сохранение изображений	33
-------------------------------------	-----------

Запись видео	34
---------------------------	-----------

Отображение слайд-шоу (функция «Просмотр Кар.SD»)	35
---	-----------

Вывод двух изображений на разделенном экране (Split Screen)	36
Отображение изображений с камеры и с карты SD	37
Отображение двух изображений с карты SD	38
Возможные комбинации изображений в режиме разделенного экрана	39

Регулировка изображения и эффекты

Использование экранного меню	41
---	-----------

Таблица экранного меню	42
-------------------------------------	-----------

Меню Изображен.	42
Меню Функц.	43

Меню Кар. SD	45
Меню Информация	45

Использование ПО на компьютере

Использование Easy Interactive Tools	47
Требования к системе	47
Установка	48
Удаление	48
Использование другого ПО	50
Установка	50
Удаление	50

Устранение неисправностей

Проблемы и способы их устранения	52
Неполадки в работе	52
Проблемы с качеством изображения	52
Проблемы с картой SD	53
Неполадки, связанные с использованием переносного компьютера	53
Контактная информация по проекторам Epson	54
EUROPE	54
AFRICA	56
MIDDLE EAST	57
NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS	57
SOUTH AMERICA	57
ASIA AND OCEANIA	57

Примечания

Технические характеристики	60
Основные технические характеристики	60

Символы на изделии, соответствующие требованиям стандарта безопасности IEC60950-1 A2	62
---	-----------

Авторские права и товарные знаки	64
---	-----------

Ответственность за использование материалов, защищенных авторскими правами	64
Товарные знаки	64

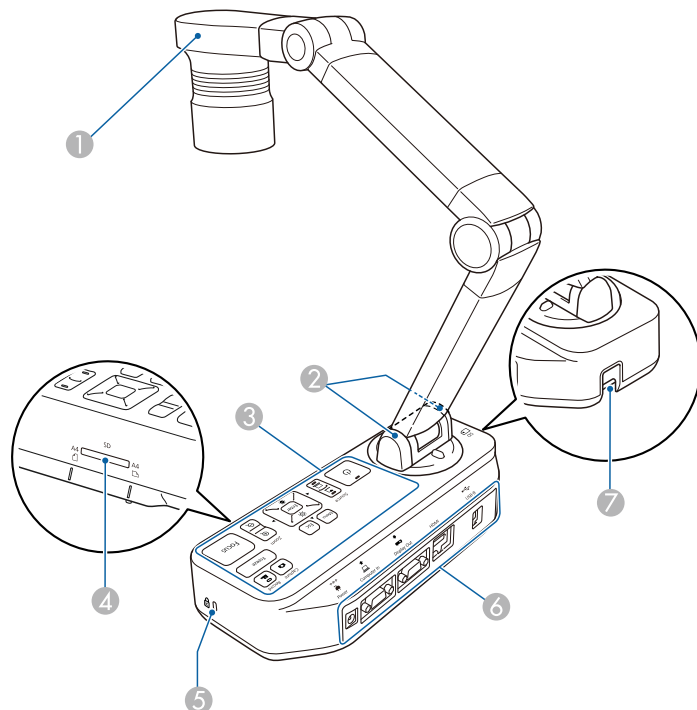


Введение

Камеру для документов можно использовать для съемки и проецирования страниц книг или других документов и даже трехмерных предметов. Также камерой для документов можно управлять с компьютера при помощи программного обеспечения, входящего в комплект поставки.

- Пульт дистанционного управления с двумя батарейками типа AA
- Кабель питания и сетевой адаптер
- Кабель для соединения с компьютером
- Кабель USB
- EPSON Document Camera Software CD-ROM
- Document CD-ROM
- Руководство по быстрой установке
- Адаптер для микроскопа

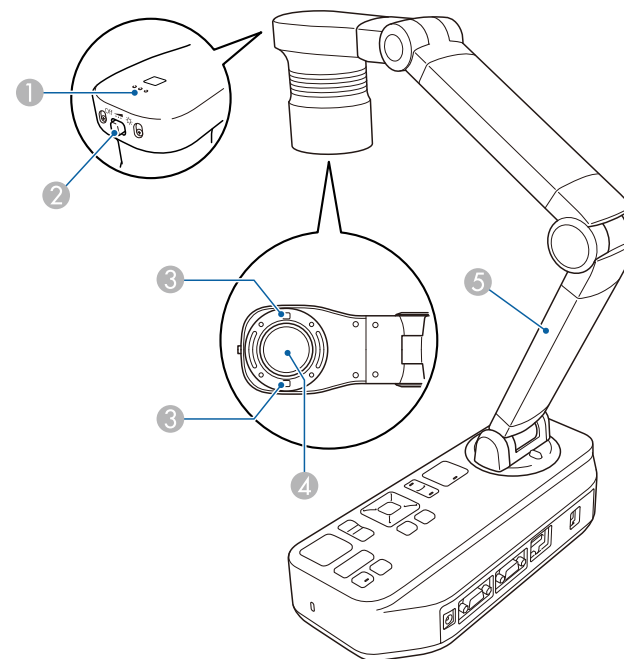
Верхняя/боковая/задняя сторона



Название	Функция
1 Головка камеры	"Головка камеры" стр.12
2 Приемник пульта ДУ	Принимает сигналы с пульта дистанционного управления.
3 Панель управления	"Панель управления" стр.13
4 Разъем карты SD	Позволяет сохранять и отображать изображения с карты SD. "Отображение сохраненных изображений в виде слайд-шоу" стр.32

Название	Функция
5 Отверстие для установки замка	Отверстие для установки замка совместимо с системой безопасности Microsaver производства Kensington.
6 Интерфейс	"Интерфейс" стр.14
7 Точка крепления защитного тросика	Позволяет подсоединять имеющиеся в продаже защитные кабели для фиксации камеры для документов на месте.

Головка камеры



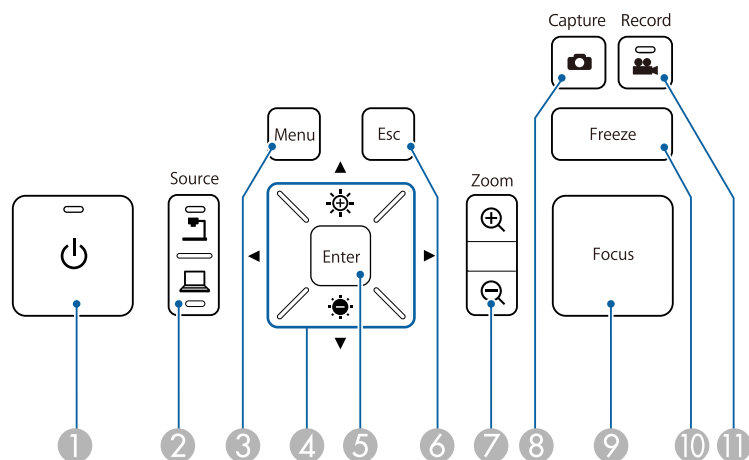
Название	Функция
1 Микрофон	Захватывает звук при записи видео.

Название	Функция
2 Выключатель лампы [☀]	Статус светодиодной лампы изменяется в три шага: ярко, тускло и выключено.
3 Светодиодная лампа	Обеспечивает дополнительное освещение, если документ недостаточно освещен.
4 Объектив камеры	Захватывает изображение.
5 Рычаг камеры	Выдвигается и задвигается, чтобы регулировать высоту головки камеры.

Внимание

Не трите объектив жесткими материалами и не подвергайте его воздействию тряски, поскольку его можно легко повредить. Осторожно протрите объектив с помощью мягкой ткани.

Панель управления

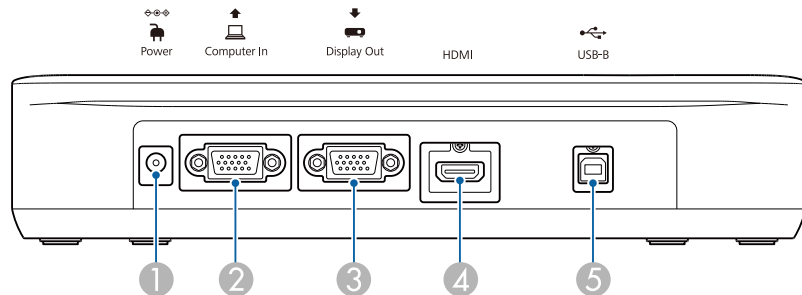


Название	Функция
1 Кнопка питания [⏻]	Включает и выключает камеру для документов.

Название	Функция
2 Кнопка [Source] [🖨] [💻]	Переключает вывод изображения на устройство, подключенное к разъему Display Out. [🖨]: Проецирование изображений с камеры для документов (напрямую с камеры или с карты SD). [💻]: Проецирование изображений с компьютера, подключенного к разъему Computer In.
3 Кнопка [Menu]	Открывает и закрывает меню.
4 Кнопки [▲] [▼] [◀] [▶]	При отображении экрана меню, нажатием на эти кнопки выбираются пункты меню и заданные значения.
Кнопки [☀] [☿]	При проецировании изображений с камеры для документов эти кнопки служат для регулировки яркости.
Кнопки [◀] [▶]	При проецировании изображений с камеры для документов эти кнопки служат для регулировки фокусировки.
5 Кнопка [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> При отображении меню, нажатие этой кнопки подтверждает выбор текущего элемента. При проецировании изображений эта кнопка служит для вызова меню Кар.SD и отображения изображений с карты SD. 🖱 "Отображение слайд-шоу (функция «Просмотр Кар.SD»)" стр.35
6 Кнопка [Esc]	Останов текущей функции. Если отображено меню, по нажатию этой кнопки выполняется переход на предыдущий уровень меню.
7 Кнопка [Zoom] [⊕] [⊖]	Увеличивает или уменьшает изображение без изменения размера проецирования.
8 Кнопка [Capture] [📷]	Захват неподвижного изображения. 🖱 "Сохранение изображений" стр.33

Название	Функция
9 Кнопка [Focus]	Служит для автоматической фокусировки изображения. Камера для документов не может фокусироваться на предметах, которые находятся на расстоянии менее 10 см от поверхности объектива камеры.
10 Кнопка [Freeze]	Стоп-кадр изображения. Для возобновления проецирования снова нажмите эту кнопку.
11 Кнопка [Record] [👤]	Запуск и прекращение записи видео.

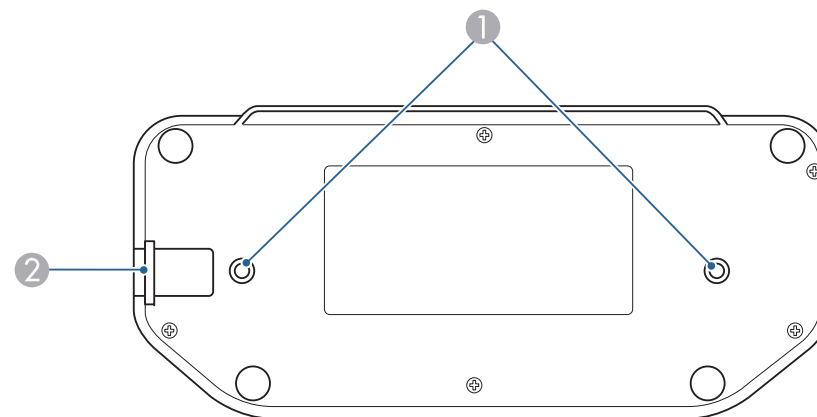
Интерфейс



Название	Функция
1 Разъем Power (для сетевого адаптера)	Подключение прилагаемых кабеля питания и сетевого адаптера.
2 Разъем Computer In	Ввод данных изображений с компьютера.
3 Разъем Display Out	Служит для вывода изображений на устройство отображения, например проектор.
4 Разъем HDMI	Служит для вывода изображений или звукового сигнала на устройство отображения, оснащенное интерфейсом HDMI.

Название	Функция
5 Разъем USB-B (Тип B)	Служит для подключения камеры для документов к компьютеру по кабелю USB. Входящее в комплект поставки программное обеспечение позволяет управлять камерой для документов с компьютера.

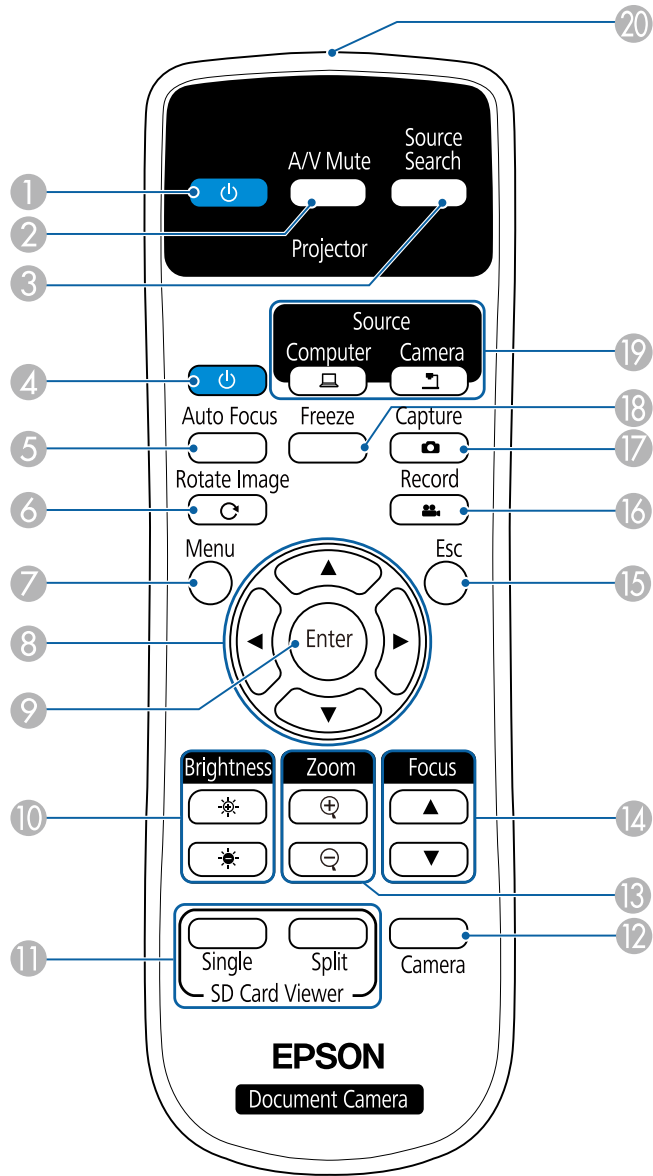
Основание



Название	Функция
1 Точки крепления	Камеру для документов можно прикрепить к столу, тележке или подставке с помощью имеющихся в продаже болтов М4. Болты можно ввинтить на максимальную глубину 9 мм. Внимание Надежно затяните болты, но избегайте чрезмерной затяжки. Запрещается использовать клеящие вещества.

Название		Функция
2	Точка крепления защитного тросика	Позволяет подсоединять имеющиеся в продаже защитные кабели для фиксации камеры для документов на месте.

Пульт дистанционного управления



Управление проектором

	Название	Функция
1	Кнопка питания [⏻]	При использовании устройства совместно с проектором Epson выполняется включение или выключение проектора.* Управлять камерой для документов с помощью данной кнопки невозможно.
2	Кнопка [A/V Mute]	Служит для включения и отключения вывода видео и звука на проекторе Epson.*
3	Кнопка [Source Search]	Служит для переключения источника входного сигнала, подключенного к проектору Epson.*

* Не поддерживается некоторыми проекторами. Для получения дополнительных сведений обратитесь к местному дилеру или в ближайший сервисный центр, указанный в данном руководстве.

☛ "Контактная информация по проекторам Epson" [стр.54](#)

Управление камерой для документов

	Название	Функция
4	Кнопка питания [⏻]	Включает и выключает камеру для документов. Управление проектором с помощью этой кнопки не производится.
5	Кнопка [Auto Focus]	Служит для автоматической фокусировки изображения. Камера для документов не может фокусироваться на предметах, которые находятся на расстоянии менее 10 см от поверхности объектива камеры.
6	Кнопка [Rotate Image] [↻]	Позволяет перевернуть изображение.
7	Кнопка [Menu]	Открывает и закрывает меню.

	Название	Функция
8	Кнопки [▲] [▼] [◀] [▶]	При отображении экрана меню, нажатием на эти кнопки выбираются пункты меню и заданные значения.
9	Кнопка [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> При отображении меню, нажатие этой кнопки подтверждает выбор текущего элемента. При проецировании изображений эта кнопка служит для вызова меню Кар.SD и отображения изображений с карты SD.
10	Кнопка [Brightness] [☀] [☿]	Служат для регулировки яркости проецируемого изображения.
11	Кнопка [SD Card Viewer]	<p>Служит для проецирования изображений и видеозаписей с карты SD в виде слайд-шоу. Кнопка [Single] служит для вывода на экран одного изображения. Кнопка [Split] служит для вывода на экран двух изображений: слева и справа.</p> <p>☛ "Отображение слайд-шоу (функция «Просмотр Кар.SD»)" стр.35</p>
12	Кнопки [Camera]	Служат для проецирования изображения напрямую с камеры для документов.
13	Кнопка [Zoom] [⊕] [⊖]	Увеличивает или уменьшает изображение без изменения размера проецирования.
14	Кнопка [Focus] [▲] [▼]	Служит для ручной регулировки фокусировки изображения.
15	Кнопка [Esc]	Останов текущей функции. Если отображено меню, по нажатию этой кнопки выполняется переход на предыдущий уровень меню.
16	Кнопка [Record] [📹]	Запуск и прекращение записи видео.
17	Кнопка [Capture] [📷]	Захват неподвижного изображения.

	Название	Функция
18	Кнопка [Freeze]	Стоп-кадр изображения. Для возобновления проецирования снова нажмите эту кнопку.
19	Кнопка [Source] [💻] [📄]	<p>Переключает вывод изображения на устройство, подключенное к разъему Display Out.</p> <p>[💻]: Проецирование изображений с компьютера, подключенного к разъему Computer In.</p> <p>[📄]: Проецирование изображений с камеры для документов (напрямую с камеры или с карты SD).</p>
20	Область излучения света на пульте дистанционного управления	Вывод сигналов дистанционного управления.



ПодключеПосле создания стоп-кадра можноие

В этом разделе даны указания по подготовке камеры для документов к работе.

Данную камеру для документов можно подключить непосредственно к устройству отображения, например проектору или внешнему монитору, используя кабель для соединения с компьютером или кабель HDMI.



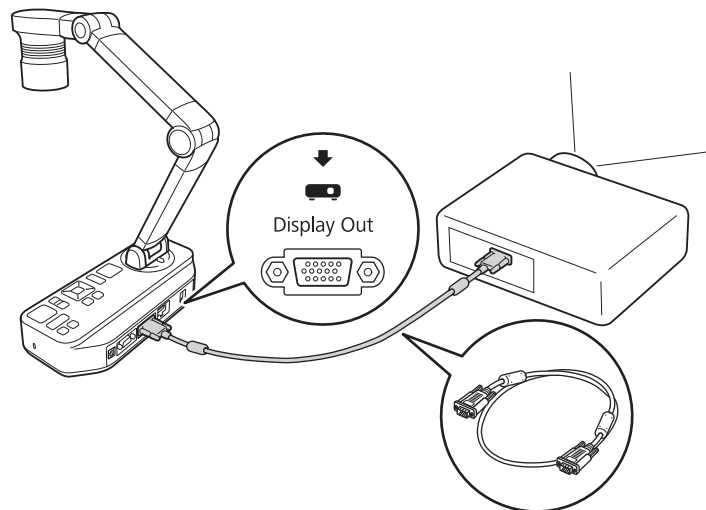
Также камеру для документов можно подключить к проектору через компьютер.

☛ "Подключение камеры к проектору через компьютер"

[стр.21](#)

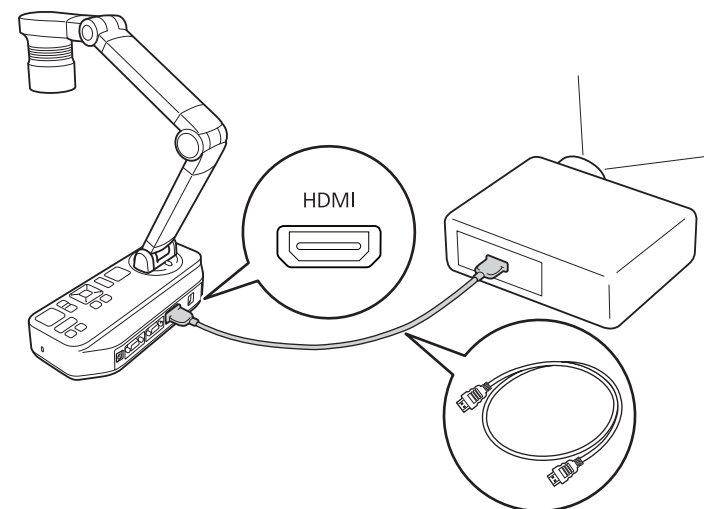
Подключение с помощью кабеля для соединения с компьютером (входящего в комплект поставки)

Подключите проектор к разъему Display Out на камере для документов при помощи кабеля для соединения с компьютером. Изображения с камеры для документов (напрямую с камеры или с карты SD) будут выводиться на проектор. Звук не будет выводиться.



Подключение при помощи кабеля HDMI

Подключите проектор к разъему HDMI на камере для документов при помощи кабеля HDMI (продается отдельно). Изображения с камеры для документов (напрямую с камеры или с карты SD) будут выводиться на проектор. Звук будет выводиться только для файлов с карты SD.

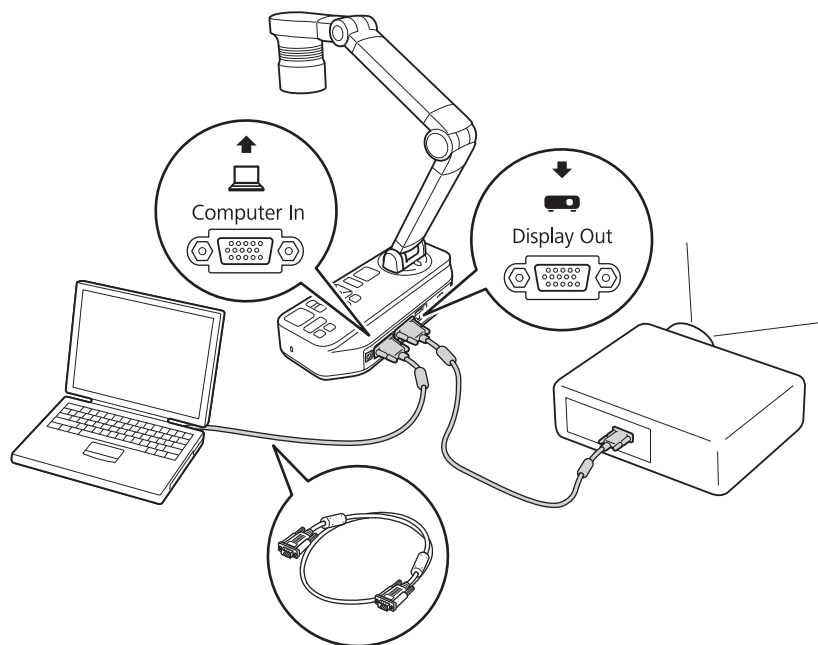


При подключении к камере для документов устройств отображения, поддерживающих стандарт CEC для HDMI, операции на камере для документов и устройстве отображения можно связать. Установите режим **Связь HDMI** в меню камеры для документов. ☛ **Функц. - Связь HDMI** [стр.43](#)

Сведения о необходимых настройках на устройстве отображения см. в документации, входящей в комплект поставки устройства отображения.

Использование компьютера

Если к разъему Computer In на камере для документов подключен компьютер при помощи кабеля для соединения с компьютером, можно проецировать слайды PowerPoint или изображения из любого другого приложения на компьютере.



- Такой способ подключения доступен только при подключении камеры для документов к компьютеру при помощи кабеля для соединения с компьютером. Если используемый компьютер не оснащен выходом VGA, подключите компьютер непосредственно к проектору.
- Изображения с компьютера, подключенного к камере для документов, выводятся только через разъем Display Out.

Можно переключать источник проецируемого изображения между [🖥️] или [📷] при помощи кнопки [Source] на камере для документов или пульте дистанционного управления.

[🖥️]: Проецирование изображений с компьютера.

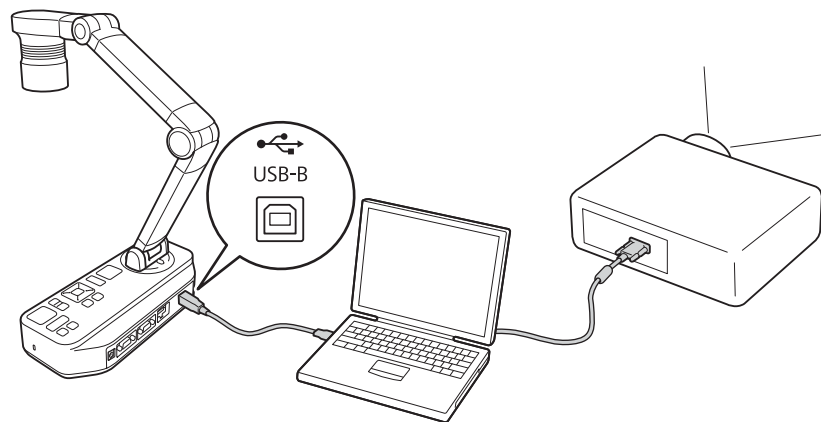
[📷]: Проецирование изображений с камеры для документов (напрямую с камеры или с карты SD).

Если камера для документов подключена к компьютеру при помощи кабеля USB, можно управлять камерой для документов с компьютера. Входящее в комплект поставки программное обеспечение позволяет сохранять изображения и видеоролики, настраивать качество изображения, масштаб и выполнять другие действия.

☞ "Использование ПО на компьютере" [стр.46](#)

Подключите компьютер к разъему USB-B на камере для документов при помощи кабеля USB.

Затем подключите компьютер к проектору. Выбор кабеля для подключения зависит от используемых компьютера и проектора. См. документацию, входящую в комплект поставки компьютера и проектора.

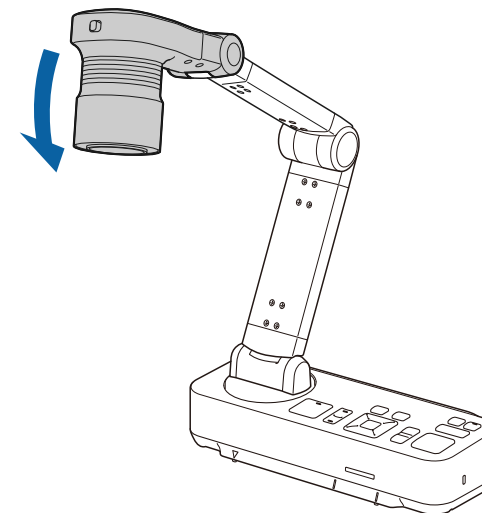
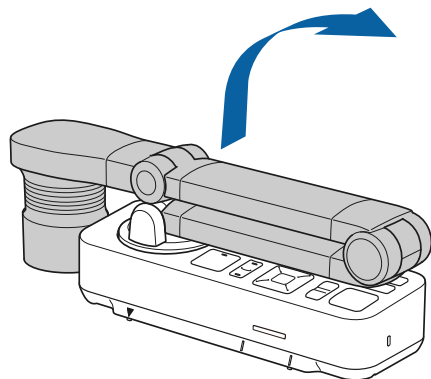


- Невозможно проецировать изображения, непосредственно подключив камеру для документов к проектору с помощью кабеля USB.
- Подключите камеру для документов к разъему USB 2.0 компьютера. При подключении к разъему USB 3.0 камера может работать некорректно.
- Не подключайте к компьютеру несколько камер для документов одновременно.

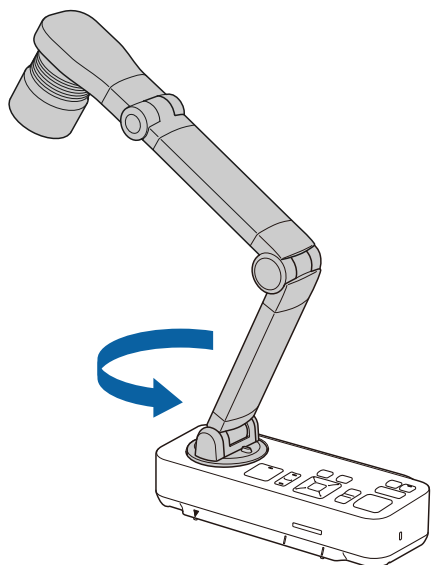


Проецирование

- 1** Поднимите рычаг камеры одной рукой, удерживая основание камеры другой рукой.



- 2** Поворачивайте ножку камеры, как показано.

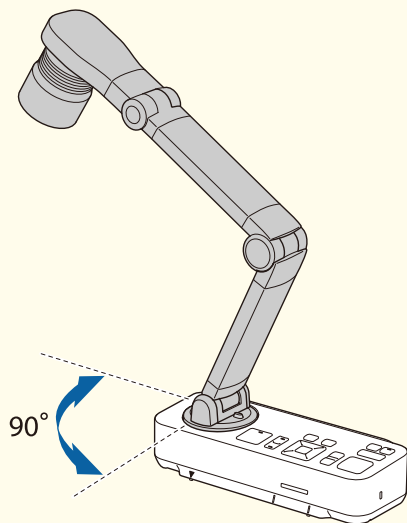


- 3** Расположите головку камеры над областью съемки.

Внимание

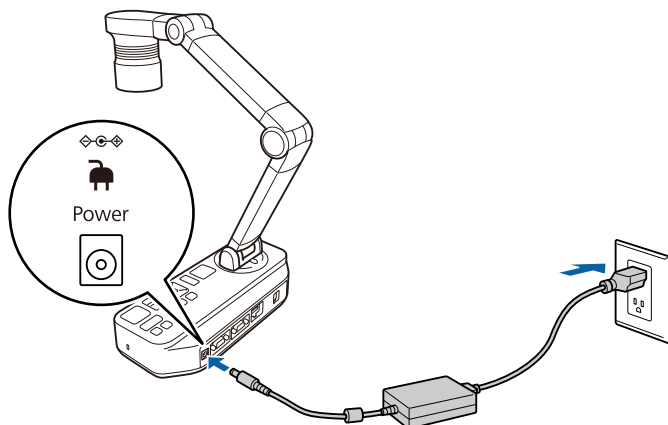
Не давите на ножку камеры, чтобы сложить ее горизонтально или в обратном направлении. Это может привести к выходу камеры для документов из строя.

Плечо шарнира камеры можно вращать только в пределах диапазона, указанного ниже.

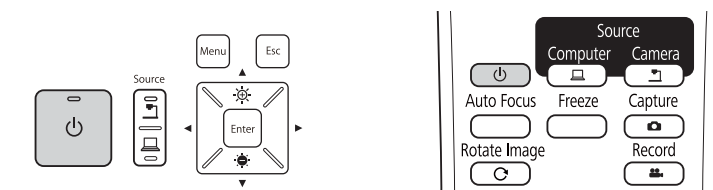


Перед включением камеры для документов подключите ее к проектору при помощи кабеля. ➡ "ПодключеПосле создания стоп-кадра можноие" [стр.18](#)

- 1** Подсоедините кабель питания, как показано, и подключите штепсельную вилку к электрической розетке.



- 2** Нажмите кнопку питания [⏻] на камере для документов или пульте ДУ.



Индикатор питания будет мигать синим цветом. После запуска камеры индикатор питания и индикатор камеры будут светиться синим цветом. Запуск занимает приблизительно 15 секунд.

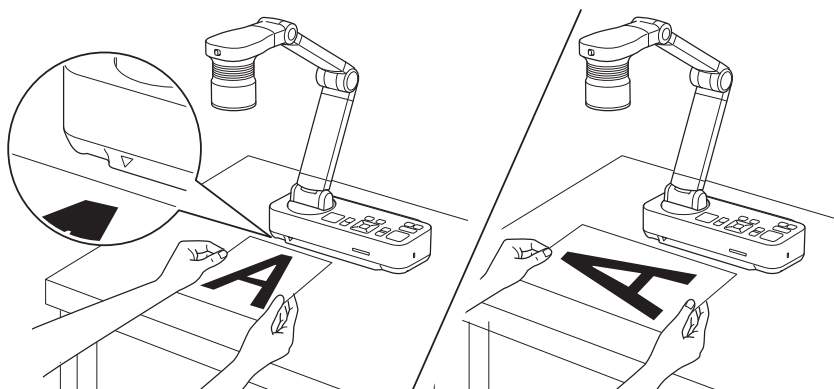
- 3** Включите проектор.

- 4** Выберите соответствующий источник сигнала в меню проектора в зависимости от используемого разъема.
Проектор будет выводит изображение напрямую с камеры для документов.

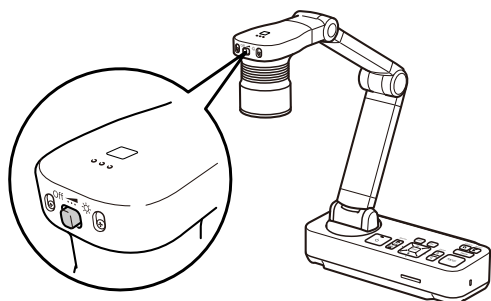
- 1 Поместите документ на стол под головкой камеры. Совместите центр документа с меткой ▽ на стороне камеры для документов.



- При проецировании бумажного документа формата A4 или Letter совместите край бумаги с направляющими на боковой стороне камеры для документов.
- Максимальным форматом документа, который можно проецировать, является A3 в альбомной ориентации.

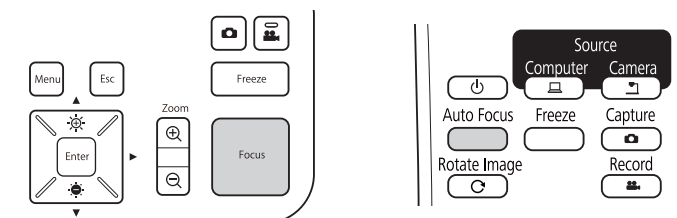


- 2 Переместите выключатель лампы [☀], чтобы осветить документ.



При необходимости, можно отрегулировать яркость изображения с помощью [☀] или [☀] на камере для документов или пульте дистанционного управления.

- 3 Нажмите кнопку [Focus] на камере для документов или кнопку [Auto Focus] на пульте дистанционного управления.

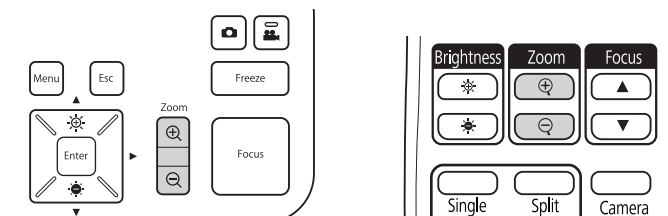


Фокусировка будет настроена автоматически.



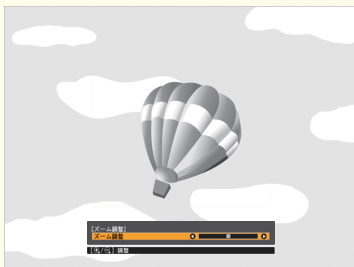
Чтобы повысить резкость трудных для фокусировки предметов, используйте кнопки [◀] и [▶] на камере для документов или кнопки [Focus] [▲] и [▼] на пульте ДУ.

- 4 Чтобы увеличить часть изображения, нажмите кнопку [Zoom] - [⊕] на камере для документов или пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку [Zoom] - [⊖], чтобы уменьшить масштаб.

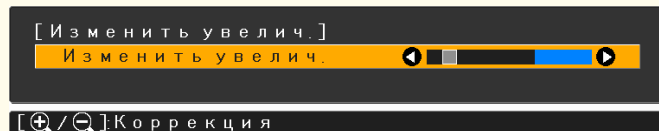




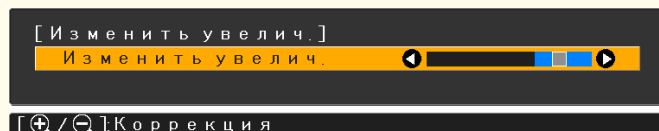
- Можно увеличивать масштаб до 12х оптическим способом и до 10х цифровым способом. (Когда коэффициент оптического увеличения достигает максимума, включается цифровое увеличение.)



При использовании оптического масштабирования:



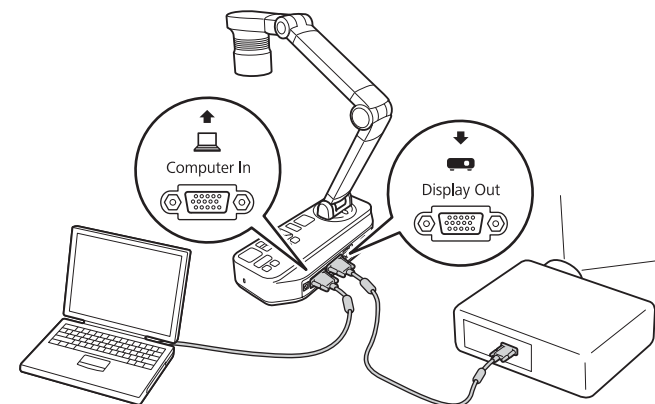
При использовании цифрового масштабирования:



- Для включения цифрового масштабирования нажмите кнопку [Menu] и установите для пункта **Изображен.** > **Цифровое увеличение** значение **Вкл.**
- При использовании цифрового увеличения можно перемещать (панорамировать) увеличенное изображение при помощи кнопок [▲], [▼], [◀] и [▶].
- При использовании функции цифрового увеличения качество изображения снижается.

Переключение источника проецируемого изображения

В случае подключения камеры для документов к компьютеру можно переключать источник проецируемого изображения при помощи кнопок [Source] на камере для документов или пульте ДУ.



[Computer In]: Проецирование изображений с компьютера.

[Display Out]: Проецирование изображений с камеры для документов (напрямую с камеры или с карты SD).

Вывод изображений и звука

Изображение и звук при подключении к камере для документов нескольких устройств выводятся, как указано ниже.

При выборе  нажатием кнопки **Source**

- Разъем Display Out: изображения с компьютера.
- Разъем HDMI: видеоизображения напрямую с камеры для документов.
- Разъем USB-B: видеоизображения напрямую с камеры для документов и звук со встроенного микрофона.



Изображения с компьютера, подключенного к камере для документов, выводятся только через разъем Display Out.

При выборе  нажатием кнопки **Source**

В случае проецирования изображений напрямую с камеры для документов

- Разъем Display Out: видеоизображения напрямую с камеры для документов
- Разъем HDMI: видеоизображения напрямую с камеры для документов.
- Разъем USB-B: видеоизображения напрямую с камеры для документов и звук со встроенного микрофона.



При записи видеоизображений или фотосъемке при помощи камеры для документов изображения и звук невозможно выводить через разъем USB-B.

В случае проецирования изображений с карты SD

- Разъем Display Out: изображения с карты SD.
- Разъем HDMI: изображения и звук с карты SD.



При подключении компьютера к разъему USB-B не действует просмотр с карты SD.



Стоп-кадр изображения

Нажмите и отпустите кнопку [Freeze] на камере для документов или пульте ДУ, чтобы сделать стоп-кадр.

После создания стоп-кадра можно удалить документ, но его изображение будет отображаться на экране. Поместите следующий документ под объектив камеры и нажмите кнопку [Freeze] еще раз - презентация будет продолжена без прерывания.

Проецирование изображений мелких предметов


Для проецирования изображения мелкого предмета опустите ножку камеры. Можно расположить головку камеры на расстоянии приблизительно 10 см от предмета.

Чтобы увеличить часть изображения, нажмите кнопку [Zoom] -  на камере для документов или пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку [Zoom] - , чтобы уменьшить масштаб.

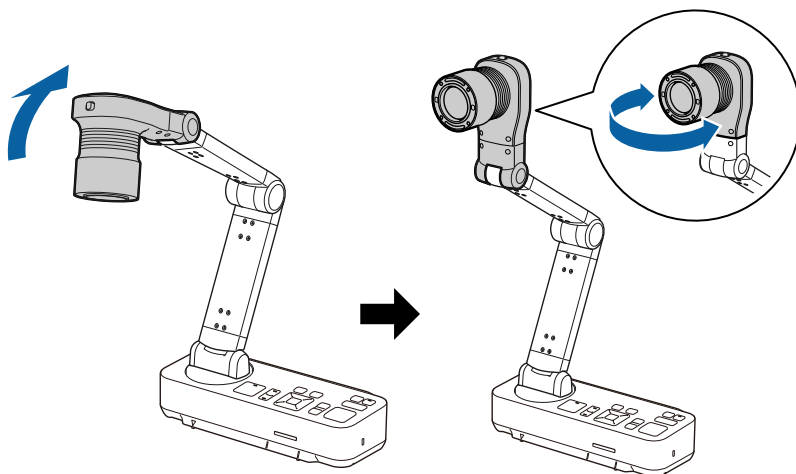
Отображение изображений в режиме белой доски

Камеру для документов можно использовать для отображения лекции или презентации на передней стене комнаты или для захвата изображений с белой доски или классной доски.

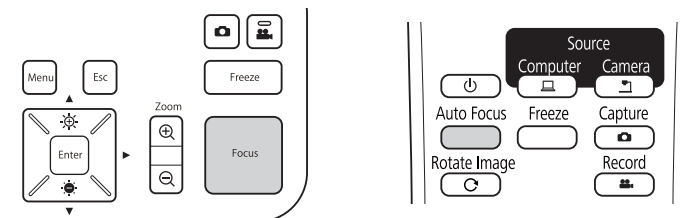


Нажмите кнопку [Rotate Image]  на пульте ДУ, чтобы перевернуть изображение. Также можно повернуть изображение, нажав кнопку [Menu] и затем выбрав пункты **Изображен. > Вращ. изобр. > 180°**.

- 1 Поверните головку камеры и установите ее в направлении предмета.



- 2 Нажмите кнопку [Focus] на камере для документов или кнопку [Auto Focus] на пульте дистанционного управления.



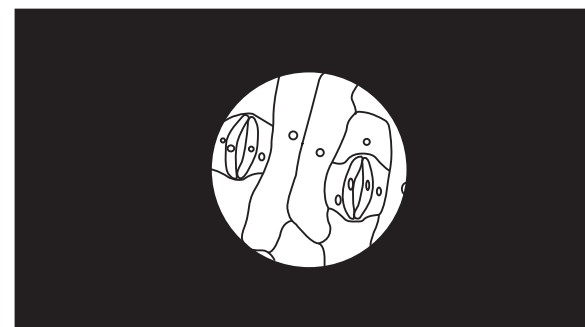
Изображение будет сфокусировано автоматически.



Можно сохранить видеозапись проецируемого изображения со звуком. Записанные изображения сохраняются на карте SD.

🖱️ "Запись видео" [стр.34](#)

Проецирование через микроскоп



Проецируемое изображение

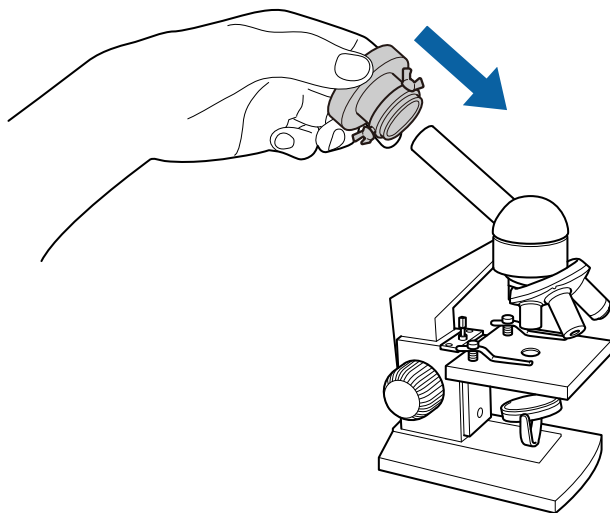
Чтобы отобразить предметы, видимые через микроскоп, используйте входящий в комплект поставки адаптер для микроскопа.



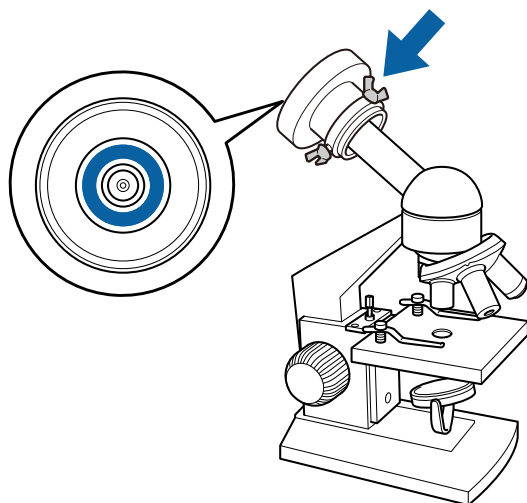
- Перед установкой камеры для документов выполните указанные ниже настройки.
 - Сфокусируйте микроскоп и отрегулируйте на нем увеличение.
 - Нажмите кнопку [Menu] и выберите пункт **Изображен. > Микроскоп > Вкл.**
- В зависимости от оптических свойств микроскопа изображение может отображаться неправильно.

1

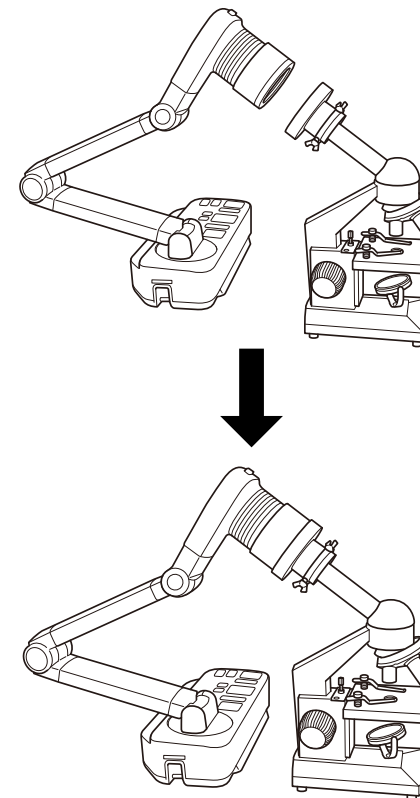
Прикрепите адаптер для микроскопа к окуляру микроскопа.



- 2** Установив окуляр микроскопа в центре адаптера для микроскопа, затяните три винта на адаптере, чтобы зафиксировать его.

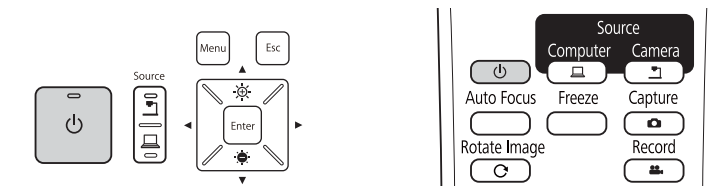


- 3** Отрегулируйте высоту и угол головки камеры, затем присоедините ее к адаптеру для микроскопа.

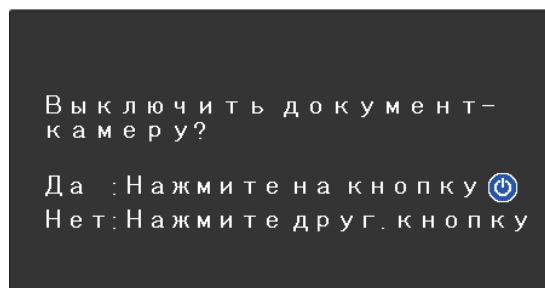


После использования выключите камеру для документов.

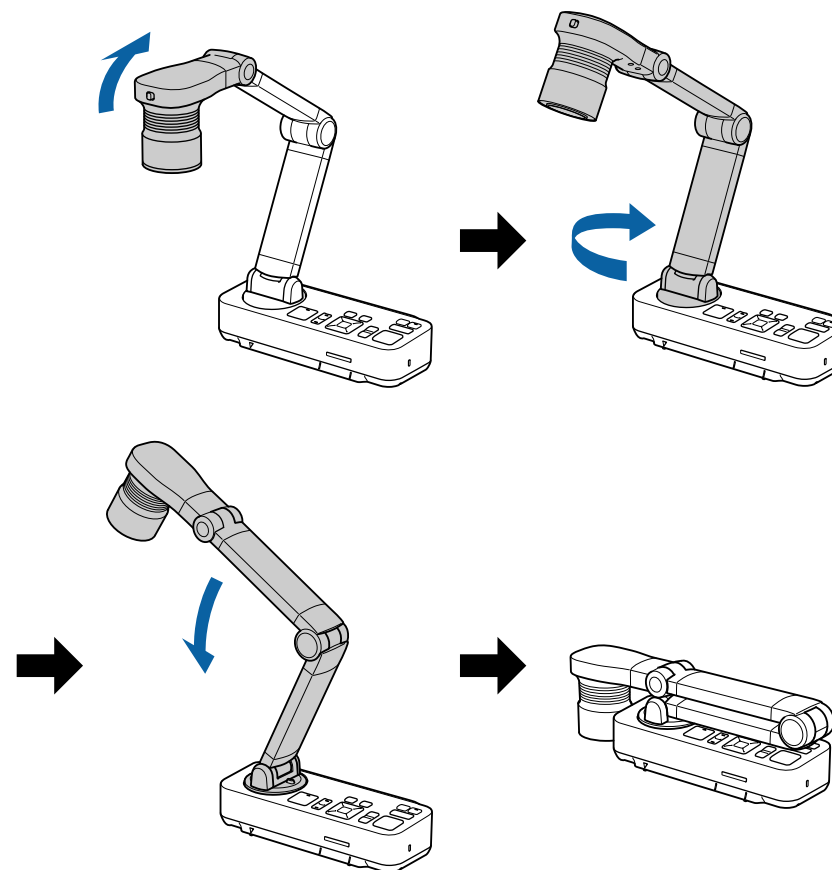
- 1 Нажмите кнопку питания [⏻] на камере для документов или пульте ДУ.



На проецируемом изображении отобразится сообщение, показанное ниже.



- 2 Снова нажмите кнопку питания [⏻]. Проецирование изображения прекратится, и индикатор питания погаснет.
- 3 Отсоедините кабель питания и другие подключенные кабели, а затем сложите ножку камеры.



Отображение сохраненных изображений в виде слайд-шоу

Можно сохранить изображения с камеры на карту SD, а затем отобразить сохраненные изображения и видеоролики в виде слайд-шоу.

В данном разделе представлены инструкции по выполнению операций при помощи камеры для документов или пульта ДУ. Можно сохранять изображения на компьютере при помощи программного обеспечения.

🖨 "Использование ПО на компьютере" [стр.46](#)



- Поддерживаются карты SD с файловой системой FAT16 (до 2 ГБ) и карты SDHC с файловой системой FAT32 (до 32 ГБ).
- Карты SDXC с файловой системой EX-FAT не поддерживаются.
- Использовать карты SD с функцией защиты невозможно.

Внимание

Данные на карте SD могут быть утрачены или повреждены в следующих случаях:

- в случае воздействия на карту памяти статического электричества или электрических помех;
- в случае неправильного обращения с картой памяти;
- в случае сбоя или во время восстановления;
- в случае повреждения в результате стихийного бедствия.

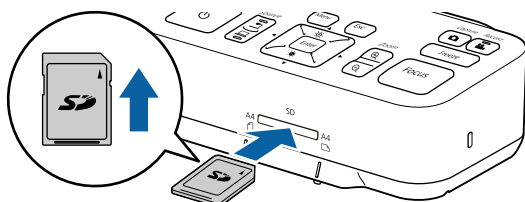
Примечание: компания Epson не принимает на себя ответственность за утрату или повреждение данных, даже если утрата данных имела место в течение гарантийного периода.

Можно сохранять изображения с камеры для документов на карту SD в виде фотографий.



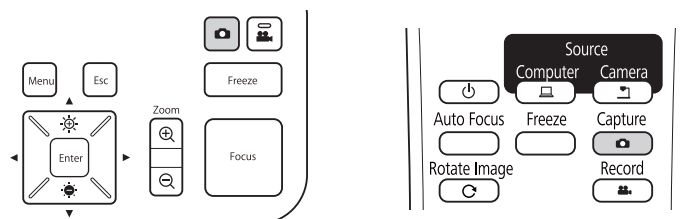
- Изображения сохраняются в формате JPEG (1920 x 1080).
- Цвет фона изображения можно изменить в меню **Цвет фона**. Если выбрать **Белый** фон, сохранить изображение и распечатать его на белой бумаге, область вокруг изображения не будет выделяться. **Функц. - Цвет фона стр.43**

- 1** Установите карту SD в гнездо для карты SD камеры для документов.

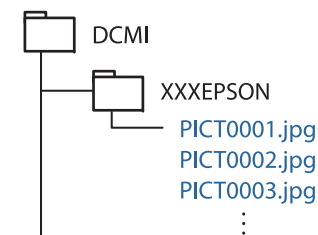


- 2** Выведите изображение, которое требуется сохранить.

- 3** Нажмите кнопку [Capture] [📷], чтобы сделать фотоснимок.



Количество фотографий, которое можно сохранить, отображается в верхнем правом углу экрана рядом со значком 📷, а фотоснимки будут сохраняться в следующую папку на карте SD:



- 4** Повторите шаги 2 и 3 для других изображений, которые требуется сохранить.



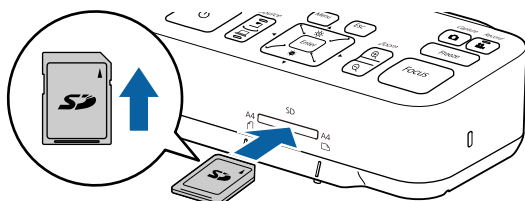
Если на карте SD нет места, отобразится сообщение "Нет места на Кар.SD." и изображение не будет сохранено.

Можно сохранять видеозаписи со звуком с камеры для документов на карту SD.

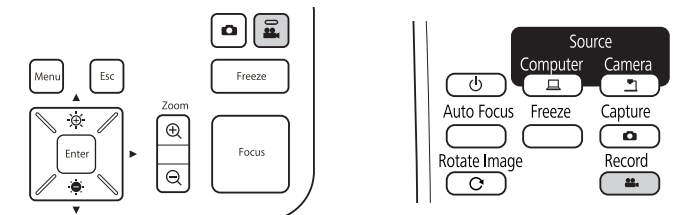


- Видеозаписи сохраняются в формате AVI (видеоизображение: Motion JPEG 720p/30 кадров/с, звук: линейный PCM).
- Поддерживается запись отдельных файлов указанных ниже размеров.
Размер файла: до 2 Гб.
Время записи: приблизительно до 29 минут.
Если в процессе записи будет достигнут максимальный размер файла или превышено время записи, видеоролик будет сохранен до данной точки и запись прекратится.
- Можно проверить свободное место на карте SD в меню **Инфо Кар.SD**. ➡ **Кар.SD - Инфо Кар.SD** [стр.45](#)
- Установите для параметра **Спящий режим** значение **Выкл.**, чтобы предотвратить выключение камеры в процессе записи. ➡ **Функц. - Спящий режим** [стр.43](#)

- 1 Установите карту SD в гнездо для карты SD камеры для документов.



- 2 Выведите изображение, которое требуется сохранить.
- 3 Чтобы начать запись, нажмите кнопку [Record] [RECORD].



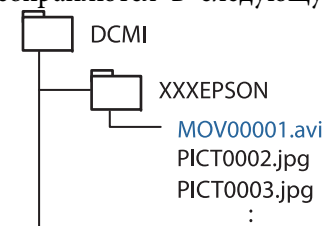
В процессе записи индикатор записи светится синим цветом.



- В процессе записи прошедшее время отображается в верхнем правом углу экрана. На сохраненном изображении эта информация не отображается.
- Если на карте SD нет места, отобразится сообщение "Нет места на Кар.SD." и видеоролик не будет сохранен.
- Не извлекайте карту SD во время записи.
- В процессе записи доступны следующие операции: стоп-кадр; увеличение (панорамирование); автофокус; регулировка яркости; регулировка фокусировки.
Учтите, что звуки во время операций тоже записываются.
- В процессе записи на компьютере, подключенном к камере для документов при помощи кабеля USB, отображается синий экран.

- 4 Для прекращения записи нажмите кнопку [STOP] [STOP] снова.

В процессе сохранения записей индикатор записи мигает синим цветом, а по окончании сохранения индикатор гаснет. Видеоролики сохраняются в следующую папку на карте SD:



Изображения, сохраненные на карте SD, можно отобразить в виде слайд-шоу.

Эта функция недоступна в следующих случаях:

- если камера для документов подключена к компьютеру при помощи кабеля USB;
- в процессе видеозаписи;
- если через разъем HDMI выводится сигнал 480p.

Файлы, которые можно воспроизводить в виде слайд-шоу

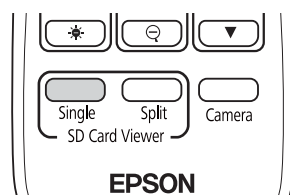
Тип	Тип файла	Примечания
Неподвижные изображения	JPEG (DCF-совместимый)	Файлы с разрешением выше 7680 x 5760 пикселей не отображаются.
Видеоролики	AVI (изображение: Motion JPEG, звук: линейный PCM)	Файлы размером больше 2 ГБ не воспроизводятся.



Также можно отобразить в виде слайд-шоу файлы, которые не были сняты камерой для документов. Для отображения таких файлов их нужно сохранить в определенную папку. Дополнительные сведения см. в разделе:

☛ "Проблемы с картой SD" [стр.53](#)

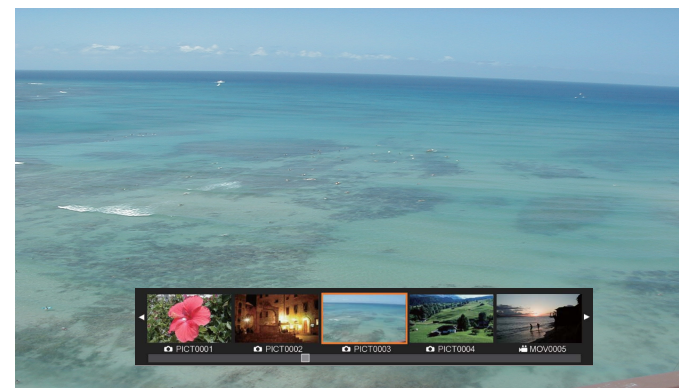
1 Нажмите кнопку [Single] на пульте ДУ.



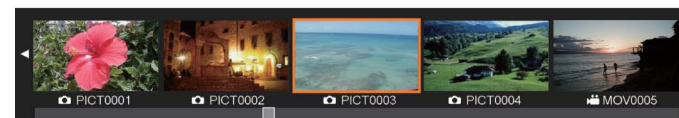
Отобразится последний файл на карте SD и его эскиз.



Можно запустить слайд-шоу, нажав кнопку [Enter] на камере для документов или пульте ДУ. Нажмите кнопку [Enter] при проецировании изображения напрямую с камеры, а затем выберите пункт **Отдельный экран** в меню **Кар.SD**.



Эскизы



Если невозможно отобразить файл, так как он поврежден или слишком большой, отображается черный экран.

2 При помощи кнопок [◀] [▶] выберите эскиз файла, который требуется отобразить.

Используйте кнопки [▲] [▼] для перехода на другую страницу эскизов.

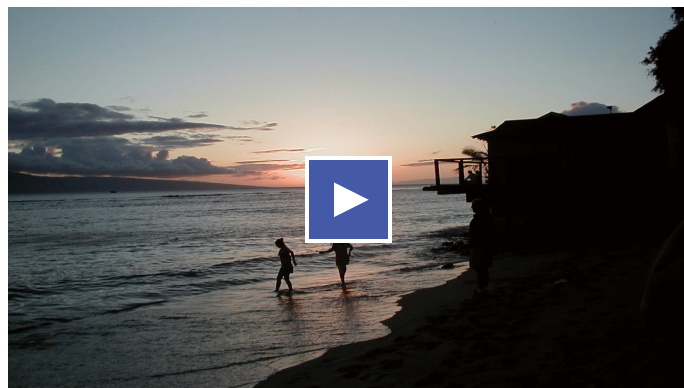
3 Нажмите кнопку [Enter], чтобы скрыть эскизы.

Кнопка [◀]: показ предыдущего файла.

Кнопка [▶]: показ следующего файла.

Кнопка [Esc]: повторное отображение эскизов.

4 Скройте эскизы, а затем нажмите кнопку [Enter] для воспроизведения видеоролика.



Нажимайте кнопку [Enter] для приостановки или запуска воспроизведения.

5 Нажмите кнопку [Menu] для доступа к перечисленным ниже функциям.

Повернуть вправо*1	Поворот изображения на 90° вправо.
Повернуть влево*1	Поворот изображения на 90° влево.
Удалить	Удаление выбранного файла.
Split Screen*1	Переключение в режим деления экрана, позволяющий воспроизводить видеоизображение и изображение с карты SD: слева и справа.

Перекл. на камеру	Слайд-шоу прекращается, и отображается изображение напрямую с камеры.
Эскиз*2	Отображение эскизов

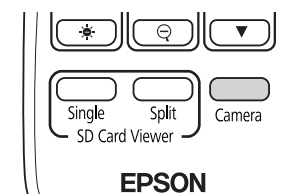
*1 Эта функция недоступна во время воспроизведения видеоролика.

*2 Этот пункт недоступен во время отображения эскизов.

Внимание

Если изображения на карте SD были повернуты при отображении с помощью камеры для документов, исходное изображение можно сохранить как повернутое изображение. По мере необходимости выполняйте резервное копирование данных с карты SD на другой носитель.

6 Чтобы завершить слайд-шоу, нажмите кнопку [Camera] на пульте ДУ.



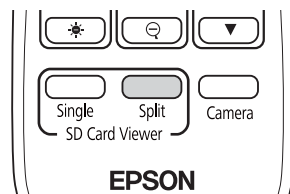
Также можно завершить слайд-шоу нажатием кнопки [Esc] во время отображения эскизов.

Вывод двух изображений на разделенном экране (Split Screen)

На экран можно вывести рядом изображения с камеры и с карты SD. Также можно одновременно вывести на экран два изображения с карты SD.

Отображение изображений с камеры и с карты SD

- 1 Нажмите кнопку [Split] на пульте ДУ.



На экране рядом отобразятся изображение с камеры и изображение с карты SD.



Можно запустить проецирование на разделенном экране, нажав кнопку [Enter] на камере для документов или пульте ДУ. Нажмите кнопку [Enter] при проецировании изображения напрямую с камеры, а затем выберите пункт **Split Screen** в меню **Кар.SD**.



- 2 При помощи кнопок [◀] [▶] выберите эскиз изображения, которое требуется отобразить.

Используйте кнопки [▲] [▼] для перехода на другую страницу эскизов.



При проецировании изображения напрямую с камеры для документов нельзя воспроизвести видеоролик с карты SD.

- 3 Нажмите кнопку [Enter], чтобы скрыть эскизы.

Кнопка [◀]: показ предыдущего файла.

Кнопка [▶]: показ следующего файла.

Кнопка [Esc]: повторное отображение эскизов.

- 4 Нажмите кнопку [Menu] для доступа к перечисленным ниже функциям.

В зависимости от типа проецируемого изображения некоторые функции могут быть недоступны.

Повернуть вправо	Поворот изображения на 90° вправо.
Повернуть влево	Поворот изображения на 90° влево.
Отдельный экран	Переключение на отображение одного изображения.
Отразить	Перестановка изображений слева и справа.
Режим Камера/SD Режим SD/SD	Переключение комбинации отображаемых изображений: <ul style="list-style-type: none"> • изображение с камеры и изображение с карты SD; • два изображения с карты.
Перекл. на камеру	Слайд-шоу прекращается, и отображается изображение напрямую с камеры.
Эскиз*	Отображение эскизов

* Этот пункт недоступен во время отображения эскизов.



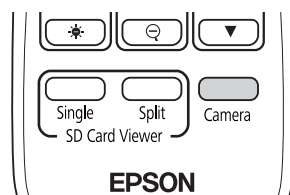
Для изображений с камеры можно использовать следующие функции настройки:

регулировка яркости, регулировка фокусировка (автоматическая и ручная), стоп-кадр, увеличение (панорамирование)

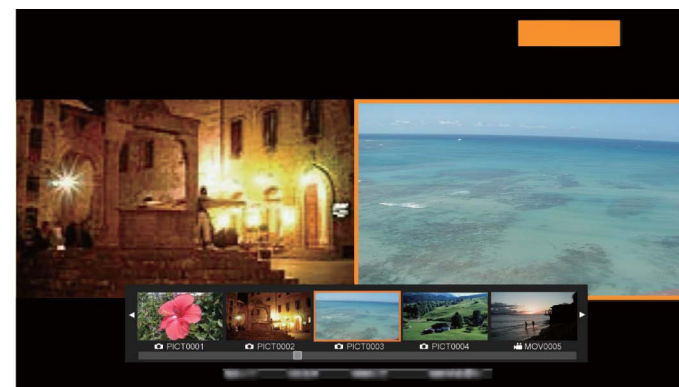


Можно запустить проецирование на разделенном экране, нажав кнопку [Enter] на камере для документов или пульте ДУ. Нажмите кнопку [Enter] при проецировании изображения напрямую с камеры, а затем выберите пункт **Split Screen** в меню **Кар.SD**.

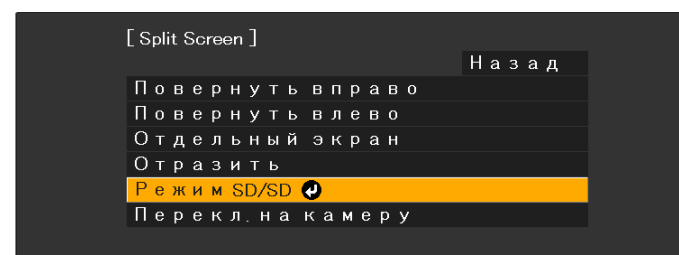
- 5** Чтобы завершить слайд-шоу, нажмите кнопку [Camera] на пульте ДУ.



Также можно завершить слайд-шоу нажатием кнопки [Esc] во время отображения эскизов.

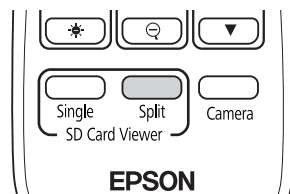


- 2** Нажмите кнопку [Menu] на камере для документов или пульте ДУ, затем выберите пункт **Режим SD/SD**.



Отображение двух изображений с карты SD

- 1** Нажмите кнопку [Split] на пульте ДУ.



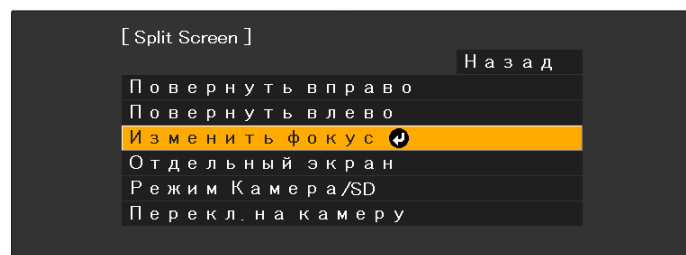
На экране рядом отобразятся изображение с камеры и изображение с карты SD.

На экране рядом отобразятся два изображения с карты SD. Можно сменить файл, отображающийся в оранжевой рамке.

- 3** При помощи кнопок [◀] [▶] выберите эскиз файла, который требуется отобразить.

Используйте кнопки [▲] [▼] для перехода на другую страницу эскизов.

- 4** Чтобы переместить оранжевую рамку между левым и правым изображением для выбора файла, нажмите кнопку [Menu] при отображении эскизов, а затем выберите пункт **Изменить фокус**.



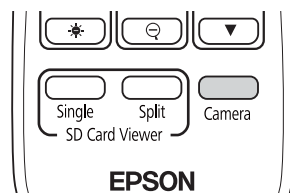
- 5** Нажмите кнопку [Enter], чтобы скрыть эскизы.

Кнопка [◀]: показ предыдущего файла.

Кнопка [▶]: показ следующего файла.

Кнопка [Esc]: повторное отображение эскизов.

- 6** Чтобы завершить слайд-шоу, нажмите кнопку [Camera] на пульте ДУ.



Также можно завершить слайд-шоу нажатием кнопки [Esc] во время отображения эскизов.

Возможные комбинации изображений в режиме разделенного экрана

Левый источник	Правый источник
Изображение с камеры	Изображение с карты SD
Изображение с карты SD	Изображение с камеры
Изображение с карты SD	Изображение с карты SD
Видеоролик с карты SD	Изображение с карты SD



Видеоролики невозможно отобразить в правой части экрана.

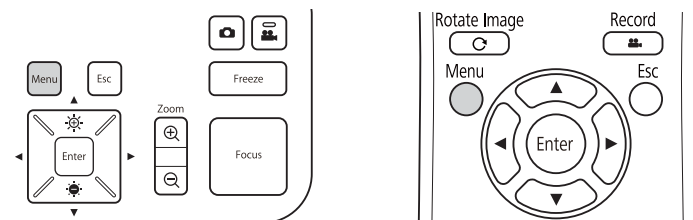


Регулировка изображения и эффекты

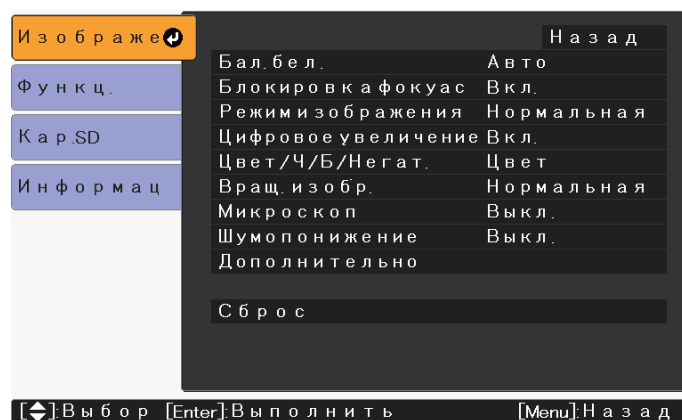
Камера для документов предоставляет весь спектр регулировок изображения и эффектов, в том числе стоп-кадр, черно-белое изображение, а также позволяет выбрать способ отображения цветных изображений.

Нажмите кнопку [Menu] на камере для документов или пульте дистанционного управления для отображения экранного меню. Сведения о каждом пункте экранного меню см. в разделе:

🔊 "Таблица экранного меню" [стр.42](#)



Отобразится показанное ниже меню.



Используйте кнопки [▲] [▼] [◀] [▶] для перемещения по меню и настройки параметров. Нажмите кнопку [Enter] для выбора параметра. После завершения настройки параметра, нажмите кнопку [Menu] или [Esc], чтобы закрыть меню и сохранить значения настроек.



Меню не отображается, когда камера для документов подключена к компьютеру при помощи кабеля USB.

Меню Изображен.

Установочный пункт	Объяснение/выбор
Бал. бел.	<p>Выберите настройку в соответствии с освещением в помещении, где используется камера для документов.</p> <p>Авто*: автоматическая регулировка цвета изображения в соответствии с условиями отображения.</p> <p>Облачность: Подходит для использования в облачную погоду.</p> <p>День: Подходит для использования в ясную погоду.</p> <p>Флуоресц.: Подходит для использования в помещении с флуоресцентным освещением.</p> <p>Накаливан.: Подходит для использования в помещении с лампами накаливания.</p>
Блокировка фокуса	<p>Включение или отключение автоматической фокусировки при масштабировании.</p> <p>Вкл.: Отключение автоматической фокусировки во время использования оптического масштабирования.</p> <p>Выкл.: Включение автоматической фокусировки во время использования оптического масштабирования.</p>
Режим изображения	<p>Из следующих настроек можно выбрать подходящую для настройки с учетом типа отображаемого изображения.</p> <p>Нормальная*: настройка по умолчанию</p> <p>Текст: Подходит для проецирования черно-белого текста</p> <p>Дисплей: подходит для проецирования изображений с дисплея планшета и т.п.</p>
Цифровое увеличение	<p>Настройка параметров цифрового увеличения.</p> <p>Вкл.: включение цифрового увеличения после оптического увеличения.</p> <p>Выкл.*: отключение цифрового увеличения.</p>
Цвет/Ч/Б/Негат.	<p>Выбор способа отображения цветных изображений.</p> <p>Цвет*: отображение цветного изображения.</p> <p>Ч/Б: отображение черно-белого изображения.</p> <p>Негат.: Отображение фотонегатива в натуральных цветах.</p>
Вращ. изобр.	<p>Поворот изображения.</p> <p>Нормальная*: отображение изображения как есть.</p> <p>180°: Отображение изображения вверх дном.</p>
Микроскоп	<p>Оптимизация настроек изображения при использовании микроскопа.</p> <p>Вкл.: Установка оптимальных установок изображения для использования с микроскопом.</p> <p>Выкл.*: возврат к обычным настройкам.</p>
Шумопонижение	<p>Настройки Шумопонижение для изображения с камеры.</p> <p>Выкл.: Выключение функции Шумопонижение.</p> <p>NR1, NR2, NR3: включение Шумопонижение. Используйте данную установку при появлении шума.</p>

Установочный пункт	Объяснение/выбор
Дополнительно	<p>Выполнение дополнительных настроек транслируемого изображения.</p> <p>Экспозиция: регулировка светлоты изображений.</p> <p>Контраст: Регулировка разницы между светлыми и темными областями изображений.</p> <p>Настройка цвета: Регулировка красных и синих цветов всего изображения.</p> <p>Улучш. из. по краям: Регулировка выделения контуров изображения.</p> <p>Гамма: Регулировка расцветки, появляющейся при отображении изображения.</p>
Сброс	Восстановление стандартных значений настроек меню Изображен.

* Заводская настройка по умолчанию.

Меню Функц.

Установочный пункт	Объяснение/выбор
Вых. разрешение	<p>Установка выходного разрешения в случае подключения к разъему Display Out при помощи кабеля для соединения с компьютером.</p> <p>Авто*: автоматическая установка в соответствии с разрешением устройства отображения.</p> <p>XGA 1024x768</p> <p>WXGA 1280x800</p> <p>WXGA 1360x768</p> <p>SXGA 1280x1024</p> <p>Full HD 1920x1080</p>
Выход HDMI	<p>Установка выходного разрешения в случае подключения к разъему HDMI при помощи кабеля HDMI.</p> <p>Авто*: автоматическая установка в соответствии с разрешением устройства отображения.</p> <p>SDTV (480p)</p> <p>HDTV (720p)</p> <p>HDTV (1080p)</p>
Громкость микр.	Установка чувствительности встроенного микрофона.

Установочный пункт	Объяснение/выбор
Связь HDMI	<p>При подключении к камере для документов устройств отображения, поддерживающих стандарт CEC для HDMI, операции на камере для документов и устройстве отображения можно связать.</p> <p>Связь HDMI: установите режим Вкл.*, чтобы включить функцию связи HDMI. Изменения вступят в силу после выключения камеры для документов.</p> <p>Вкл./Выкл. Подключение: Если для этого параметра установлено значение Вкл., подключенное устройство включается после включения камеры для документов. При выключении подключенного устройства камера для документов тоже выключается. По умолчанию установлено значение Выкл.</p>
Спящий режим	<p>Установки функционирования в периоды неактивности камеры для документов.</p> <p>Вкл.: Если камера для документов неактивна в течение определенного периода времени, питание автоматически выключается.</p> <p>Выкл.*: питание остается включенным, даже если камера для документов неактивна в течение определенного периода времени.</p>
Время спящего реж.	<p>Установка времени, по прошествии которого с момента последнего использования камеры для документов она будет автоматически переведена в Спящий режим.</p> <p>от 1 до 6 ч</p>
Цвет фона	<p>Выбор цвета фона для проецируемого изображения.</p> <p>Черный*</p> <p>Белый</p>
Устран. Мерцания	<p>Устранение мерцания при проведении презентаций в регионах с разными стандартами электропитания.</p> <p>50Hz*</p> <p>60Hz</p>
Язык	Смена языка экранного меню.
Сброс	Восстановление стандартных значений настроек меню Функц.

* Заводская настройка по умолчанию.

Меню Кар.SD

Настройки в этом меню можно изменять, только если в камеру для документов установлена карта SD.

Установочный пункт	Объяснение/выбор
Отдельный экран	Запуск слайд-шоу.
Split Screen	Запуск проецирования в режиме разделенного экрана.
Инфо Кар.SD	Отображение информации о карте SD. Сост. памяти: отображение используемого и свободного места на карте SD. Записыв. изобр.: отображение количества изображений, которые можно сохранить на карту SD. Общая память: отображение общей емкости карты SD.

Меню Информация

Установочный пункт	Объяснение
Выход(HDMI)	Отображение настроек Связь HDMI . ➡ "Меню Функций" стр.43
Выход(RGB)	Отображение разрешения изображения.
Версия	Отображение версии прошивки камеры для документов.
Серийный номер	Отображение серийного номера камеры для документов.



Использование ПО на компьютере

Входящее в комплект поставки ПО позволяет управлять камерой для документов с компьютера.

Это ПО также позволяет снимать фотографии и записывать видеоролики с камеры для документов.

При использовании экрана ПО для камеры Easy Interactive Tools можно отображать изображения с камеры для документов на компьютере, подключенном с помощью кабеля USB. Можно настроить размер, яркость и другие параметры изображения и сохранить его как файл фотографии или видеоролик.

Дополнительные сведения об Easy Interactive Tools см. в *Руководство по эксплуатации Easy Interactive Tools*.



При проецировании изображения с помощью проектора, поддерживающего интерактивное перо или сенсорное управление, можно управлять ПО Easy Interactive Tools посредством проецируемого изображения.

Требования к системе

Windows

ОС	Windows Vista*	Ultimate 32 бита Enterprise 32 бита Business 32 бита Home Premium 32 бита Home Basic 32 бита
	Windows 7	Ultimate 32-/64-бита Enterprise 32-/64-бита Professional 32-/64-бита Home Premium 32-/64-бита Home Basic 32 бита
	Windows 8	Windows 8 32-/64-бита Windows 8 Pro 32-/64-бита Windows 8 Enterprise 32-/64-бита

	Windows 8.1	Windows 8.1 32-/64-бита Windows 8.1 Pro 32-/64-бита Windows 8.1 Enterprise 32-/64-бита
	Windows 10	Home 32/64-бита Pro 32/64-бита Enterprise 32/64-бита Education 32/64-бита
ЦПУ	Intel Core2 Duo 1,2 ГГц и выше Рекомендуется: Intel Core i3 и выше	
Объем памяти	1 Гб и более Рекомендуется: 2 Гб или более	
Жесткий диск Пробел	100 Мб и более	
Экран	С разрешением не ниже чем XGA (1024 x 768), и не выше чем WUXGA (1920 x 1200) Качество цветопередачи: 16 бит или выше	

* Service Pack 2 или последующих версий

Mac

ОС*	OS X 10.7.x OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x OS X 10.11.x macOS 10.12.x
ЦПУ	Intel Core2 Duo 1,2 ГГц и выше Рекомендуется: Intel Core i5 и выше
Объем памяти	1 Гб и более Рекомендуется: 2 Гб и более

Жесткий диск Пробел	100 Мб и более
Экран	С разрешением не ниже чем XGA (1024 x 768), и не выше чем WUXGA (1920 x 1200) Качество цветопередачи: 16 бит или выше

* Требуется QuickTime 7.7 или последующих версий.

Установка



- ПО должен устанавливать пользователь с правами администратора.
- Перед началом установки закройте все открытые приложения.

Для ОС Windows

- 1** Включите ваш компьютер.
- 2** Поместите в компьютер компакт-диск EPSON Document Camera Software CD-ROM.
Автоматически откроется окно программы установки.
- 3** Выберите в окне программы установки пункт **Рисование на изображении с камеры**, чтобы запустить установку.

Mac

- 1** Включите ваш компьютер.
- 2** Поместите в компьютер компакт-диск EPSON Document Camera Software CD-ROM.
Автоматически откроется окно программы установки.
- 3** Дважды щелкните по значку **Install Navi** в окне EPSON.

- 4** Выберите в окне программы установки пункт **Рисование на изображении с камеры**, чтобы запустить установку.

Удаление

Windows Vista/Windows 7

- 1** Нажмите **Пуск**, и затем **Панель управления**.
- 2** Нажмите **Программы и компоненты**.
- 3** Выберите в списке **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** и нажмите **Удалить**.

Windows 8/Windows 8.1

- 1** Выберите **Поиск** в панели экспресс-кнопок и найдите **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2** Щелкните правой кнопкой мыши (нажмите и удерживайте) **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** и выберите **Удалить** в панели приложений.
- 3** Выберите в списке **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** и нажмите **Удалить**.

Windows 10

- 1** Щелчком правой кнопки нажмите **Пуск**.
- 2** Выберите **Панель управления**.
- 3** Нажмите **Удалить программу**.
- 4** Выберите в списке **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** и нажмите **Удалить**.

Mac

- 1** Дважды щелкните **Программы - Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2** Запустите **Easy Interactive Tools Uninstaller** из папки **Tools**.
- 3** Для деинсталляции программы следуйте экранным инструкциям.

Для использования ПО, поддерживающего протокол TWAIN, необходимо установить драйвер TWAIN Driver for Epson Document Camera (версии не ниже 2.00). (Поддерживается только ОС Windows.)

Установка

- 1** Включите ваш компьютер.
- 2** Поместите в компьютер компакт-диск EPSON Document Camera Software CD-ROM.
- 3** Дважды щелкните пункты: **Компьютер** - **TWAIN Driver for Epson Document Camera** - **setup.exe**.
Автоматически откроется окно программы установки.
- 4** Для установки всех программных продуктов следуйте отображаемым на экране указаниям.

Удаление

Windows Vista/Windows 7

- 1** Выберите пункты: **Пуск** - **Панель управления**.
- 2** Нажмите **Программы и компоненты**.
- 3** Выберите программу **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, затем выберите пункт **Удалить**.

Windows 8/Windows 8.1

- 1** Выберите пункт **Поиск** в панели чудо-кнопок и найдите **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**.

- 2** Щелкните (и удерживайте) правой кнопкой мыши пункт **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX** и выберите пункт **Удалить** в контекстном меню.

- 3** Выберите программу **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, затем нажмите кнопку **Удалить**.

Windows 10

- 1** Щелчком правой кнопки нажмите **Пуск**.
- 2** Выберите **Панель управления**.
- 3** Нажмите **Удалить программу**.
- 4** Выберите программу **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, затем выберите пункт **Удалить**.



Устранение неисправностей

Неполадки в работе

На экране нет изображения

- После нажатия кнопки питания [⏻] подождите несколько секунд, чтобы появилось изображение. Камере для документов требуется примерно 15 секунд для вывода изображения.
- Убедитесь, что все кабели присоединены правильно и включено питание проектора и камеры для документов.
 - ☛ "Подключение камеры для документов непосредственно к проектору" [стр.19](#)
 - ☛ "Подключение камеры к проектору через компьютер" [стр.21](#)
- Если подключен ноутбук, см. раздел:
 - ☛ "Неполадки, связанные с использованием переносного компьютера" [стр.53](#)
- Чтобы проецировать изображения напрямую с камеры для документов, нажмите кнопку [Source] - [] на камере для документов или пульте ДУ.
- Выберите правильно источник изображения на проекторе. Источник соответствует разъему на проекторе, к которому подключен кабель.
- Нажмите кнопку питания проектора, для выхода из режима ожидания или сна. Убедитесь, что на проекторе не приостановлен и не отключен вывод изображения. Проверьте, не находится ли камера для документов в спящем режиме.
- Если индикатор питания на камере для документов мигает, заново подсоедините кабель питания. Если изображение не выводится даже после повторного нажатия кнопки питания [⏻], прекратите использовать камеру для документов и обратитесь к местному дилеру или в ближайший сервис-центр, указанный в настоящем руководстве. ☛ "Контактная информация по проекторам Epson" [стр.54](#)

Проблемы с качеством изображения

Изображение нечеткое или не в фокусе

- В условиях слабого освещения, когда изображение имеет низкий контраст, функция автоматической фокусировки камеры для документов может работать некорректно. Настройте контраст вручную при помощи кнопок [◀] [▶] на камере для документов или кнопок [Focus] [▲] [▼] на пульте ДУ.
- Убедитесь, что головка камеры находится на расстоянии не менее 10 см от объекта съемки.
- Если для отображения изображения используется проектор, проверьте фокусировку проектора.

Некорректная яркость или цветопередача изображения

- Для освещения документа сдвиньте выключатель лампы [☀] на боковой стороне головки камеры.
- Нажмите кнопку [☀] или [☿] для увеличения или уменьшения яркости изображения.
- Установите настройку **Бал. бел.** на **Авто** для автоматической настройки цветопередачи. Если цветопередача осталась некорректной, выберите тип освещения (**Облачность**, **День**, **Флуоресц.** или **Накаливан.**).
 - ☛ "Меню Изображен." [стр.42](#)
- Если камера для документов использовалась с микроскопом, при возврате к отображению обычных документов убедитесь, что для параметра **Микроскоп** установлено значение **Выкл.**
 - ☛ "Меню Изображен." [стр.42](#)

Другие неполадки с отображением

- Если изображение растянуто или имеет черные полосы, измените **Вых. разрешение** или **Выход HDMI** в меню **Функц.**
 - ☛ "Меню Функц." [стр.43](#)



Чтобы восстановить стандартные значения всех настроек изображения, выберите пункт **Сброс**.

☞ "Меню Изображен." [стр.42](#)

Проблемы с картой SD

Некоторые изображения не отображаются

При копировании изображений на карту SD с компьютера проверьте формат файлов.

- Для отображения изображения должны быть DCF-совместимыми файлами JPEG, например, с цифровой камеры. Не следует редактировать изображения, так как это может изменить их формат, после чего они не будут отображаться.
- Имена должны быть присвоены изображениям по следующей маске ABCD1234.JPG, где ABCD - любое сочетание заглавных и строчных букв, а 1234 - любая комбинация цифр. (Например: Pict0001, Pict0002.)
- Изображения должны размещаться в папке с именем DCIM \123ABCDE, где 123 - любая комбинация цифр, а ABCDE - любое сочетание заглавных и строчных букв. Если данная структура папок не существует, вначале создается папка с именем DCIM, а затем создается папка с желаемым именем. (например, 100EPSON)


Файлы изображений не содержат правильную метку времени

Камера для документов не имеет встроенного таймера. Поэтому при просмотре снятых файлов изображений на компьютере не отображается фактическое время съемки.

Неполадки, связанные с использованием переносного компьютера

Если не отображаются изображения с ноутбука с Windows, необходимо настроить ноутбук на отображение на внешнем мониторе. Если не отображаются изображения с ноутбука Mac, необходимо настроить ноутбук на видеоповтор мониторов. (Детальную информацию см. в руководстве к ноутбуку).

• Для ОС Windows

Удерживайте на ноутбуке клавишу **Fn** и нажмите клавишу с символом  или клавишу **CRT/LCD**. (Детальную информацию см. в руководстве к ноутбуку). Подождите несколько секунд, пока не появится изображение. Для одновременного вывода изображения на монитор ноутбука и на проектор, попробуйте еще раз нажать эти же клавиши. Если изображение не выводится одновременно на ноутбук и проектор, в программе **Экран** Windows проверьте, что порт внешнего монитора включен, а режим расширенного рабочего стола отключен. (Инструкции см. в руководстве к компьютеру и Windows).

• Mac

В меню **Apple** выберите пункт **Системные настройки**, выберите пункт **Дисплеи**. Выберите вкладку **Расположение** и установите флажок **Видеоповтор мониторов**.

Ниже приведен список компаний, в которые следует обращаться в случае возникновения проблем при эксплуатации камеры для документов за пределами Японии.

Актуальную контактную информацию каждой компании см. на указанном веб-сайте. Если ваша страна не указана в списке, посетите главный веб-сайт: www.epson.com.

EUROPE

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<http://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center, Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.

<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<http://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

<http://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center, Estonia

<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

<http://www.epson.fi>

FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

Epson France S.A.

<http://www.epson.fr>

GERMANY**Epson Deutschland GmbH**<http://www.epson.de>**GREECE****Oktabit S.A.**<http://www.oktabit.gr>**HUNGARY****Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary**<http://www.epson.hu>**IRELAND****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.ie>**ISRAEL****Epson Israel**<http://www.epson.co.il>**ITALY****Epson Italia s.p.a.**<http://www.epson.it>**KAZAKHSTAN****Epson Kazakhstan Rep. Office**<http://www.epson.kz>**LATVIA****Epson Service Center, Latvia**<http://www.epson.lv>**LITHUANIA****Epson Service Center Lithuania**<http://www.epson.lt>**LUXEMBURG****Epson Europe B.V. Branch office Belgium**<http://www.epson.be>**MACEDONIA****Digit Computer Engineering**<http://www.digit.com.mk>**NETHERLANDS****Epson Europe B.V. Benelux sales office**<http://www.epson.nl>**NORWAY****Epson Norway**<http://www.epson.no>**POLAND****Epson EUROPE B.V. Branch Office Poland**<http://www.epson.pl>**PORTUGAL****Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal**<http://www.epson.pt>**ROMANIA****Epson Europe B.V. Branch Office Romania**<http://www.epson.ro>

RUSSIA**Epson CIS**<http://www.epson.ru>**UKRAINE****Epson Kiev Rep Office**<http://www.epson.ua>**SERBIA****AVG d.o.o. Beograd**<http://www.a-v-g.rs>**SLOVAKIA****Epson EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**<http://www.epson.sk>**SLOVENIA****Birotehn d.o.o**<http://www.birotehn.si>**SPAIN****Epson Ibérica, S.A.U.**<http://www.epson.es>**SWEDEN****Epson Sweden**<http://www.epson.se>**SWITZERLAND****Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland**<http://www.epson.ch>**TURKEY****Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.**<http://www.tecpro.com.tr>**UK****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.co.uk>**Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive**

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.com/europe.html>

AFRICA

<http://www.epson.co.za> или <http://www.epson.fr>**SOUTH AFRICA****Epson South Africa**<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)

<http://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.

<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.

<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.

<http://www.epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador

<http://www.epson.com.ec>

U.S.A.

Epson America, Inc.

<http://www.epson.com>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

<http://www.epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

<http://www.epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

<http://www.epson.com.ve>

ASIA AND OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

<http://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (CHINA) CO., Ltd.

<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

<http://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.

<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia

<http://www.epson.co.id>

JAPAN

**SEIKO EPSON CORPORATION
TOYOSHINA OFFICE**

<http://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.

<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.

<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

**Epson Taiwan
Technology & Trading Ltd.**

<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co., Ltd.

<http://www.epson.co.th>



Примечания

Основные технические характеристики

Наименование изделия		ELPDC21
Габариты		Раскрытый (Ш × Ш × В): 270 × 328 × 502 мм Сложенный (Ш × Ш × В): 375 × 122 × 120 мм
Тип датчика		1/2,7-дюймовый КМОП-датчик
Объектив		F=3,4-5
Эффективные пиксели		2 мегапиксела (1920 × 1080)
Область отображения		1080p: 29,7 × 52,6 см
Регулировка фокуса		Автоматическая/ручная
Регулировка масштаба		12-кратное оптическое увеличение (на бесконечности) 10-кратное цифровое увеличение
Частота кадров		до 30 кадров в секунду
Внутренний микрофон		1 (монофонический вход)
Питание	Сетевой адаптер	100-240 В переменного тока ±10%, 50/60 Гц
	Основной блок	12 В постоянного тока
Потребляемая мощность		В рабочем режиме: 13 Вт В режиме ожидания: 0,2 Вт
Рабочая температура		от +5 до +35С, без образования конденсата
Температура хранения		от -10 до +60С, без образования конденсата
Рабочая влажность		от 20 до 80% относительной влажности (без образования конденсата)
Влажность при хранении		от 10 до 90% относительной влажности (без образования конденсата)
Вес		Приблизительно 3,0 кг


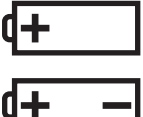
Входной разъем	Разъем Computer In	1	Mini D-Sub15-штырьковой (гнездовой)
Выходной разъем	Разъем Display Out	1	Mini D-Sub15-штырьковой (гнездовой) Выходной сигнал: SXGA (1280 x 1024)/XGA (1024 x 768)/WXGA (1280 x 800)/HD (1360 x 768)/1080p (1920 x 1080)
	Разъем HDMI*1	1	HDMI Выходной сигнал: SDTV(480p)/HDTV(720p, 1080p)
Соединительный разъем	Разъем USB-B*2	1	Разъем USB (Тип B) Выходной сигнал: VGA/SVGA/XGA/SXGA/WXGA/720p/1080p
	Разъем карты SD	1	Совместимый с картами SD/SDHC

*1 Поддерживается HDMI CEC, но работа всех совместимых устройств не гарантируется.



*2 Поддерживается USB 2.0, однако работа всех совместимых USB-устройств не гарантируется.

Ниже даны описания символов, имеющих на изделии.

№	Символ	Утвержденные стандарты	Значение
1		IEC60417 № 5007	ON (Вкл. - питание) Подключение к электросети установлено.
2		IEC60417 № 5008	OFF (Выкл. - питание) Оборудование отключено от электросети.
3		IEC60417 № 5009	Режим ожидания Указывает на переключатель или его положение, посредством которого часть оборудования переходит в режим ожидания.
4		ISO7000 № 0434B IEC3864-B3.1	Предостережение Указывает на общее предупреждение при использовании продукта.
5		IEC60417 № 5041	Внимание! Горячая поверхность Отмеченная этим символом деталь может нагреваться, прикасаться к ней следует с особой осторожностью.
6		IEC60417 № 6042 ISO3864-B3.6	Внимание! Опасность поражения электрическим током Оборудование может быть причиной поражения электрическим током.
7		IEC60417 № 5957	Использование только внутри помещений Электрооборудование изначально предназначено для использования внутри помещений.

№	Символ	Утвержденные стандарты	Значение
8		IEC60417 № 5926	Полярность разъема питания постоянного тока Указывается положительный и отрицательный проводник (полярность) на части оборудования, к которому может подключаться источник питания постоянного тока.
9		IEC60417 № 5001B	Общее состояние батареи Указывает, что для питания устройства (изделия) используются батареи. Оборудование, питающееся от батареи. Указывает деталь, например крышку батарейного отсека или клеммы разъема.
10		IEC60417 № 5002	Полярность батарей Указывает на сам держатель батареи или на положение элементов внутри держателя батареи.
11		IEC60417 № 5019	Защитное заземление Указывает на любую клемму, предназначенную для подключения к внешнему проводнику, защищающего от поражения электрическим током, или клемме электрода защитного заземления.
12		IEC60417 № 5017	Заземление Обозначает разъем заземления, если отсутствует символ 11.

№	Символ	Утвержденные стандарты	Значение
13		IEC60417 № 5032	Переменный ток Указывается на табличке с техническими данными, что оборудование подходит для работы только с переменным током; а также на соответствующих клеммах.
14		IEC60417 № 5031	Постоянный ток Указывается на табличке с техническими данными, что оборудование подходит для работы только с постоянным током; а также на соответствующих клеммах.
15		IEC60417 № 5172	Оборудование класса II Указывает, что оборудование удовлетворяет требованиям безопасности для устройства класса II в соответствии со стандартом IEC 61140.
16		ISO 3864	Запрет (общий) Указывает на недопустимые действия или операции.
17		ISO 3864	Не прикасаться! Запрещается прикасаться к определенной детали оборудования, так как это может привести к получению травмы.
18		---	Если проектор включен, никогда не смотрите в его объектив.
19		---	Запрещается класть предметы на проектор.
20		ISO3864 IEC60825-1	Внимание! Лазерное излучение Оборудование может быть источником лазерного излучения.

№	Символ	Утвержденные стандарты	Значение
21		ISO 3864	Разбирать запрещается При разборке оборудования возникает опасность получения травмы или поражения электрическим током.
22		---	Указывает, что не следует смотреть в объектив проектора, когда включен светодиод.

Все права защищены. Никакая часть настоящей публикации не может быть воспроизведена, сохранена в информационно-поисковой системе или передана в любой форме или любыми средствами, электронными, механическими, фотокопировальными, записывающими или иными без предварительного письменного разрешения компании Seiko Epson Corporation. Компания не принимает на себя никакой патентной ответственности в связи с использованием содержащейся здесь информации. Также компания не принимает на себя никакой ответственности за любого рода ущерб, возникший в связи с использованием содержащейся здесь информации.

Ни компания Seiko Epson Corporation, ни ее дочерние предприятия не несут ответственности перед покупателем данного изделия или перед третьими сторонами за ущерб, убытки, издержки или расходы, понесенные покупателем или третьими сторонами в результате несчастного случая, непредусмотренного или неправильного применения данного изделия или несанкционированных переделок, ремонтов или изменений данного изделия, либо (исключая США) несоблюдения всех требований инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, предоставленных компанией Seiko Epson Corporation.

Компания Seiko Epson Corporation не несет ответственности за ущерб или затруднения любого рода, явившиеся результатом применения любых дополнительных принадлежностей или расходных материалов, не указанных компанией Seiko Epson Corporation в качестве оригинальной продукции Epson (Original Epson Products) или одобренной продукции Epson (Epson Approved Products).

Содержание этого руководства может быть изменено или обновлено без уведомления.

Приведенные в данном руководстве иллюстрации и реальный проектор могут различаться.

Ответственность за использование материалов, защищенных авторскими правами

Компания Epson рекомендует каждому пользователю тщательно соблюдать законы об авторском праве при работе с изделием Epson. Несмотря на то, что законы некоторых стран позволяют ограниченное копирование или повторное использование при определенных обстоятельствах материалов, охраняемых законом об авторском праве, эти обстоятельства не так многочисленны, как можно предположить. Обратитесь к своему правовому консультанту при возникновении любых вопросов, связанных с законом об авторском праве.


Товарные знаки

Mac, OS X и Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и (или) других странах.



SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC. 

Названия других продуктов используются здесь исключительно для целей идентификации и могут быть товарными знаками, принадлежащими соответствующим лицам. Компания Epson отрицает любую заинтересованность в отношении всех таких товарных знаков.

Данная информация может быть изменена без уведомления.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2017. All rights reserved.